

INTI - PACHA

(Ma Paqalqu)

Revista Inti - Pacha N° 1-7

Opinan y escriben

• Simón Yampara H.

*Territorio cosmovisión
andina la qamaña*

*Espiritualidad y valores
ecológicos*

Jaqi - Pacha - Qamaña

Pacha - Sarasa

Factores de erosión de suelos

*Técnicas de conservación
de suelos*

• Mario Torrez E.

*Características de la
ecología andina*

*Consecuencias de
la contaminación*

Pacha y ecología

Ecosistemas

• Saul Mamani M.

Territorio y recursos naturales

Suelo / uraqi

*Medio ambiente y las leyes
ambientales*

Fisiografía y suelo

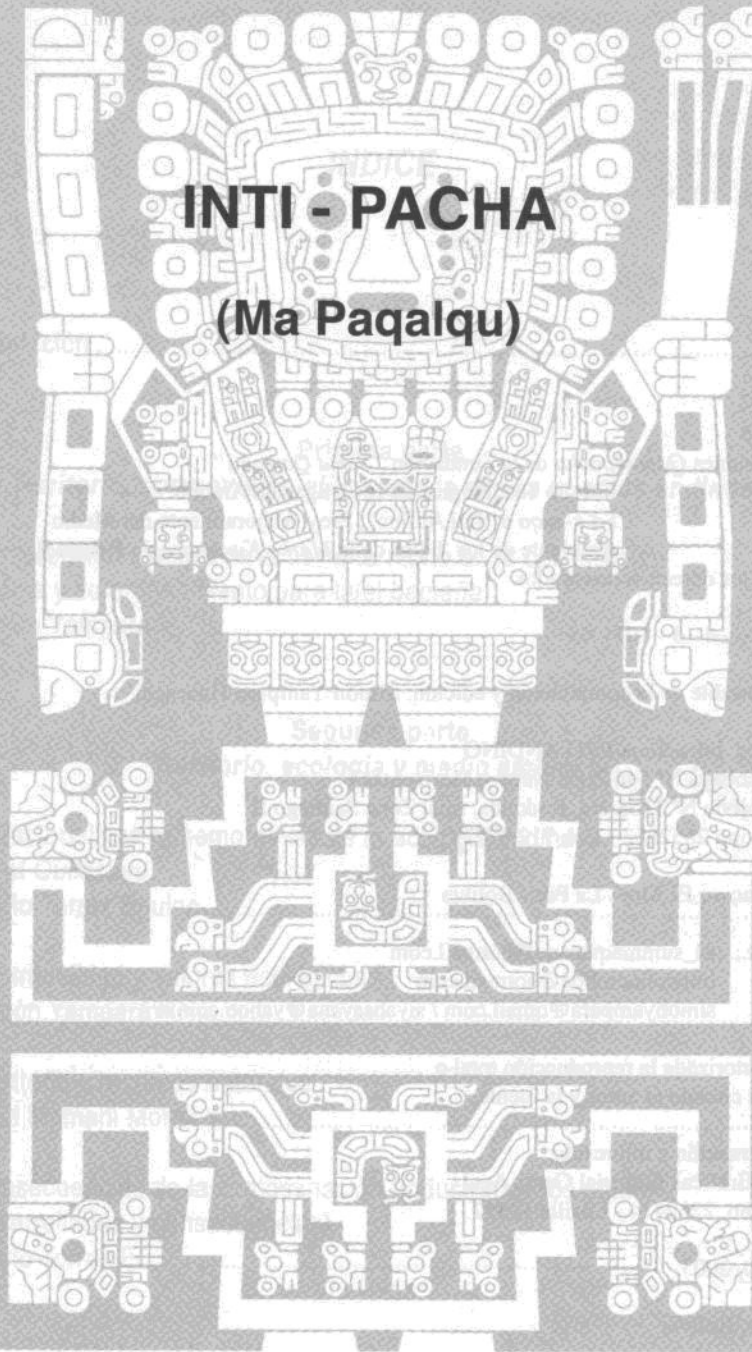
URAQ-PACHA UTAN UTJAWI / QAMAWI

Cosmovisión Territorial
Ecología y Medio Ambiente

La Paz - Bolivia
2005

INTI - PACHA

(Ma Paqalqu)



INTI PACHA

(Ma Páspánu)

© 2005

® Ediciones *Qamañpacha* de la Fundación "Suma Qamaña"
Intituto Tecnológico de Investigación Andino
Fd-a-suqa e "Inti Anfino"; Proy. Mejoramiento del Medio
Ambiente de los *Ayllus* de la *Marka Kurawara* de *Pakajaqi*.

Todos los derechos reservados

D.L.: 4 - 3 - 103 - 05

Responsable de la compilación y edición: Simón Yampara Huarachi

Pedidos: Fd-a-Suqa/INTI ANDINO
Av. Ocobaya N° 546 Zona Nuevos Horizontes I
Av. Bolivia N° 1168 1ra. Rodonda, final Zona Santiago II
Teléfono.: 2852653 • Cel. 712 97729

Qullasuyu.: El Alto - La Paz - Bolivia

E-mail.: fd_summaqamana@hotmail.com
intiandinombba@hotmail.com
simonyampara@gmail.com / siyahsayana@yahoo.com.ar

Esta autorizada la reproducción total o
parcial citando el autor y la fuente.

Diagramación e impresión:
Artes Gráficas Editorial Garza Azul
Teléfono 2232414 - Casilla 12557

Agosto, 2005

La Paz, Bolivia

Presentación

Territo

- Comprensión andina y su Simón Yar

- Características en el *Qulla* Mario Torr

- Espiritualidad Simón Yar

- Territorio y Saúl Mam

- Consecuencias desarrolladas Mario Torr

Villarroel), que justo a
a preparación del texto
Chambi, cuyas nuevas
y doña Flora Yampara
o por su comprensión y
ica Belga por medio del
por el apoyo económico
cesarios no hubiera sido
e un doble propósito de
rsos seminarios talleres
los ayllus, dejar como
alizar dichas reflexiones
munarios y la saraqa del
estras reflexiones para

de la Pachamama, 2005

chi
ión.

Primera parte
Territorio, cosmovisión el/la qamaña de los pueblos andino

COMPRESION AYMARA DE LA TIERRA-TERRITORIO EN LA COSMOVISION ANDINA Y SU ORDENAMIENTO PARA LA/EL QAMAÑA¹

Simón Yampara H.²

INTRODUCCIÓN

Hablar de territorio y cosmovisión andina, nos remite necesariamente a ubicar y contextualizar el espacio territorial andino y sus Pueblos, el proceso histórico seguido hasta el presente. Eso quiere decir, hacer una re-lectura –en este caso- desde los andes y la visión de los Pueblos andinos. La historiografía tradicional difundida desde el espacio de los “Estados-Nacionales” y la implementación de políticas educativas, ha hecho mucho daño al proceso de la identidad andina, puesto que no solo nos han ideó- logizado en el falso nacionalismo Boliviano, enseñando otras estructuras y toponimias de espacios territoriales cambiados, castellanizados, la lectura territorial del norte al sur, hasta hacernos creer que las jurisdicciones territoriales es de un espesor de 30-40 cm., sino han adoptado políticas de inquisición y exclusión a los Pueblos de la autoctonía andina, hoy en proceso de autoafirmación de Pueblos originarios con tradición milenaria, mal llamados indígenas. No solo son los “libres de ayer” como afirma (Murra, 1988), sino los pueblos que permanentemente han tejido procesos dinámicos del ecosistema de la

1 Este trabajo se ha desarrollado sobre las ponencias de PADEP, SR-PB, CIDES UMSA 50 años Reforma Agraria (2004) y el trabajo de consultoría a CONADI-Chile de 2003.

2 Aymara, sociólogo, investigador andinista de la Fda-suqa, Director y docente del NTI ANDINO. Presidente de la Asamblea Permanente de Pueblos y Naciones Originarias/Indígenas APPNOI.

Impresores: Editorial GARCZA AZUL TEL: 232414

comunidad biótica andina. Hoy, la libre determinación de los Pueblos y la superposición de Estados, requieren /demandan nuevas lecturas y paradigmas de vida. Es decir sacar a luz el ignoto de la *pacha* y el *ayllu-marka* y comprender su cosmovisión y la trama de la vida para proyectar en la nueva dinámica del *Pachakuti* (espacio y tiempo que camina, va y vuelve), concordantes con las ideologías de la *post modernidad* y superar la visión *secuencial* y *lineal* de la historia tradicional colonial, la colonialidad o las utópicas como la visión de los vencidos.

Cuando hablamos de los andes necesariamente tenemos que ubicarnos espacialmente, en la pertinencia continental de los territorios, del *awia-yala* donde han existido civilizaciones y pueblos con identidad, dignidad y derechos. Mas conocida hoy como *América andina*, aunque sabemos que corresponde al continente del *aynacha Awia-yala*³.. Todos sabemos que los Pueblos de la *autoctonia andina* –indígenas- han sufrido procesos de exclusión e inquisición expresados en la colonización y la colonialidad sin embargo paradójicamente se ha querido integrar en la lógica de las reglas de juego de la homogenización, cuando ni territorialmente, ecológicamente, ni culturalmente son pueblos homogéneos, pues sabemos que "de los 104 ecosistemas existentes en el mundo, 83 están en los andes", eso es la virtud y la potencialidad andina, que nos hace afirmar que no solo hay ecosistemas variados sino la biodiversidad *reinante, complementariedad y empatía entre ellas que, expresa, riqueza cultural y espiritual* que da el suelo, al sistema configurado de la comunidad biótica de los andes, donde se tejen redes mancomunados compartidos en un ecosistema biosférico. Potencialidad oxigenante frente al proceso continuidad del industrialismo asfixiante, pese a las ideologías de la *post modernidad* y la revolución cibernética de los Pueblos occidentales.

a) Referencia a las Reformas Agrarias

Desde la desestructuración territorial y de los Pueblos, efecto de la invasión colonial de la segunda mitad del siglo XVI, no sabemos cuantas y cual es el número de las Reformas Agrarias que se han realizado en Bolivia.

3 *Awia-yala*, nombre antiguo del ahora conocido como continente Americano, este continente estaba dividido en: *Araj Awia-yala* (norte América), *Taypi Awia-yala* (Centro América), *Aynacha Awia-yala* (Sud América). En este último está geo-territorialmente ubicado el macro espacio andino y dentro de ella el *Tawantinsuyu* y principalmente en el *Qullasuyu*, el Pueblo *Aymara*

Tristan Pla
que era un
desvincula
(2003), co
Agraria, pu
sería un re
de coloniza
Agraria.

En to
Reformas
colonialida
transforma
republicano
desconcie
los Pueblos

A la in
inequidad d
los empres
intelectuale
¿continuida
neocolonial

b) T

En los
realizado un
presentadas
Reforma Ag
hace reflexi
de la propied
de la tierra e
los beneficio

Sin em
Tierra-Territ

Tristan Platt por los años 96, en la etapa de la dictación de la ley Inra, indicaba que era una tercera Reforma Agraria, por que la primera era la de exvinculación/desvinculación de 1874, la segunda la de 1953. Sin embargo, Miguel Urioste (2003), continua insistiendo en la necesidad de dictar la segunda Reforma Agraria, puesto que la primera sería la de 1953 y la del 96(INRA), tan solo sería un reordenamiento institucional y sanear los ejecutados por el 53 y la ley de colonización. Es decir sanear el desastre de la aplicación de la Reforma Agraria.

En todo caso, cual fuera el número, lo importante es indicar que las Reformas Agrarias no se alejan de la matriz principal colonizadora y la colonialidad; sobre y en esa matriz se hacen reformas, sin alejarse ni transformar el ordenamiento colonial Toledano (base del ordenamiento republicano y de los municipios actuales). Lo evidente es que se sobrepone, desconociendo, deslegitimando las estructuras tradicionales, el derecho de los Pueblos originarias andinos precisamente por los prejuicios coloniales.

A la inequidad de distribución de las tierras en Bolivia, se suma la inequidad de lecturas y representaciones, puesto, que las reflexiones son de los empresarios representantes de ONGs y/o paraindigenistas, a los intelectuales indígenas no convocan, ni son parte de los debates. Eso es ¿continuidad de la inquisición colonial, colonialidad o de la modernidad neocolonial?

b) Tierra-territorio y la identidad de los Pueblos andinos

En los días 30-31 de julio de 2003, CIDES-UMSA y otras entidades han realizado un seminario: 50 años de Reforma Agraria, donde las ponencias presentadas lejos de evaluar críticamente el proceso de implementación de la Reforma Agraria de 1953 y encontrar las razones de la situación actual, nos hace reflexionar y discutir sólo la superficie visible y la legitimación del derecho de la propiedad privada individual, y los neolatifundios, en la expresión material de la tierra entendida como suelo, convertida en mercancía mercantilizable y los beneficios que aporta al hombre.

Sin embargo, la demanda de los Pueblos Originarios/Indígenas es por Tierra-Territorio, que tanto los tecnócratas, académicos y sobre todo los

políticos del sistema no entienden ni entran a la profundidad, como tampoco es su preocupación, ellos se limitan, nos indican, nos hacen transitar y hasta bailar sobre la tierra entendida como suelo y la capa arable de 30-40 cm de espesor y el territorio es propiedad y cosa privada del Estado Boliviano para unos y para otros de la "nación Boliviana", así está legislado en el ordenamiento jurídico de la Constitución Política del Estado. En este sentido los Pueblos originarios/indígenas no solo han sido excluidos de la serie de legislaciones agrarias y de la CPE, sino negados/penalizados en el ejercicio de sus derechos fundamentales como Pueblos

La pretendida homogenización "civilizatoria" y ciudadanización campesinista, ha destapado metafóricamente, el complejo tejido de la variedad textil andino. Es decir, la diversidad y pluralidad de culturas y Pueblos que se conoce como pluralidad étnica-cultural, hasta llegar y retomar la autoafirmación del nacionalismo de los Pueblos y autonomía en su gestión territorial y ejercicio de sus derechos. Dicho de otra manera, la pretendida homogenización, bajo la etiqueta de "nacionalismo Boliviano", ha encubado "nacionalismos" de esa diversidad de Pueblos, que hoy día reclaman el ejercicio de sus derechos como tales, para lo cual es importante recuperar/reconstituir su territorio, su organización y autogobierno de sus pueblos.

Para ello entre las demandas, hay dos que sobresalen y hacen común a la lucha de los Pueblos, que es distraído desde el Estado, a través de los diferentes regímenes de gobierno de más de medio siglo de reformas agrarias, eso está referido a:

- La **tierra-territorio**, como control espacial y acceso equitativo a los recursos naturales
- **Dignidad de Pueblo/nación** con ejercicio de derechos y dignificación de la identidad de Pueblo/ "nación".

En esta ocasión por la referencia temática de los 50 años de Reforma Agraria, queremos detenernos en el primer punto. Es decir en el manejo/gestión simultáneo de la comprensión material visible como espiritual/invisible que expresa la tierra y territorio, -**URAQ_PACHA**- que dicho sea de paso, se hace invisible y ausente en todas las ponencias del mencionado evento. Aunque hay otros que in visibilizan más lo visible y lo invisible ignoran como sino existiera.

c) Manejo de fuentes en la comprensión de la tierra- territorio

Otro aspecto que hay que hacer notar, es la falta de cotejo de las diversas fuentes, puesto que aquí solo prevalece la fuente escrita y información secundaria, a la ausencia de estadísticas serias de distribución de tamaños de tierras, se suma el cotejo de las fuentes arqueológicas sean toponímicas y líticas así como las fuentes de la memoria oral comunitaria, que, indistintamente cotejaremos en esta exposición. Sabemos que la tradición de emulación con la *Pachamama* (deidad principal andina), nos ubica en la lógica de la reciprocidad como es el *Ayni*, que es encaminado por la "ciencia de la *Pachamama*", compatible con la "ciencia de la tierra" o la "tierra inteligente" postulada por Lovelock⁴

En todo caso debemos estar concientes que hay una diferenciación entre occidente y la cultura de los Pueblos andinos –principalmente *aymara-qhichhwa*, en considerar el territorio como meramente físico material un bien mercantil comercializable y la de considerar en su expresión material como espiritual y parte del sistema configurado de la comunidad biótica natural⁵.

Pero también es importante considerar el territorio no solo en la variedad ecológica, la diversidad eco climático, "un simple control máximo de los pisos ecológicos" los ecosistemas de producción variada, sino también en su comprensión de territorio continuo, discontinuo y compartido entre los diferentes pueblos que en su recorrido están las energías de las deidades naturales. Eso que en *aymara* se denomina *Sayaña-Sayañanaka* (posesión(es) privada(s) familiar(es)), las *Saraqa-Saraqanaka* (posesión/circulación y usufructo comunitario(s)), *Wak'anakani uraqinaka* (territorio con deidades naturales).

De esta manera, está la constitución del doble cuerpo de *Uraq-pacha*: en su expresión material conocido como territorio del Pueblo y su expresión espiritual que con la cubierta de la *Pacha*, se constituyen en territorios

4 Muchas veces entre los intelectuales criollos, mejor dicho civilizados, se piensa que los indígenas no hacen ciencia, cuando vemos o contrastamos con los postulados de Lovelock, "la tierra inteligente", o "La ciencia de la tierra", resulta entonces, que, cuando se emulan con la *Pachamama* y los *Achachila*. Precisamente están haciendo la "ciencia de la tierra", que creo que es necesario entender la comprensión de la tierra y las deidades de otra manera, de la manera andina y cosmogónica.

5 El mundo de la gente, no es la más importante , ni la más inteligente como se nos ha hecho creer, son un miembro más y parte de la comunidad biótica natural, por eso que el *ayni* entre los diversos mundos es importante

deidealizados o como fuentes proveedoras de energías naturales que alimentan a la vida armónica de los Pueblos andinos, que es conocido como: *suma Qamaña* (paradigma de vida de los *Aymara-Qhichhwa*)

1. APROXIMACIÓN DE ESTUDIOSOS ANDINISTAS, AL TERRITORIO ANDINO

1.1. Desde la visión de los otros (estudiosos)

Más que la polarización indígena no-indígena, para efectos de comprensión e interpretación se hace necesario contextualizar las cosmovisiones y las visiones de las vertientes sociales entre los otros y nosotros. En el entendido que ambos expresan conceptos mínimos de caracterización, cohesión social y cultural. Sin descuidar que ni occidente ni los andes son homogéneas en su constitución ni en su dinámica, -aunque si hay tendencias- pues mientras uno es de exclusión casi cerrada en la ideologización /estigmatización del hombre individualizado como ser superior y la tierra como mercancía mercantilizable, el otro, -lo andino-"indígena"- es de inclusión que corresponde a un sistema configurado de convivencialidad/ parte del ecosistema y abierto. En este sentido, tan solo tomaremos la visión de los estudiosos andinistas y no el sistema occidental mismo que requiere de un mayor análisis.

1.2. En la visión de los estudiosos andinistas⁶

Para nosotros -los Pueblos andinos- la base y fuente de comprensión del territorio andino está en la Puerta del Sol del grabado lítico de *Tiwanaku*. Ahora bien ¿cuántos miramos y estudiamos *Tiwanaku*, con esta visión de gestión del espacio territorial Inter.-ecológico? ¿Cómo testimoniar la "unidad simbiótica territorial" señalada por Condarco?, ¿Cómo fundamentar desde la visión andina "el control vertical de un máximo de pisos ecológicos", señalados por Murra? Y ¿cómo comprender "los territorios continuos y discontinuos" señalados por Dollfus?. Claro, estamos acostumbrados a mirar *Tiwanaku*, como "ruinas del pasado", a lo más como expresión folclórica pero nunca hemos mirado desde ese punto de vista territorial del manejo y la gestión del espacio

Inter.-ecológico, muy poco como fuente de conocimiento, de la ciencia y sabiduría de los Pueblos andinos.

Ahora sí pasamos a relacionar algunos autores que tratan la problemática del territorio andino, aunque sabemos que son interlocutores más para el sistema y no así para los ayllus andinos, como tampoco sienten y razonan integrados con la naturaleza, tomando sus deidades como proveedora de energías positivas y negativas, ni dan credibilidad menos razón a los *Amawtas* (abuelos sabios).

Ramiro Condarco (en la década del 60-70) es uno de los que realmente ha estudiado los andes, sin embargo paradójicamente es poco citado por los investigadores andinistas y que tiene muchos aportes para entender la situación del territorio andino, es el primero en hablar sobre la unidad simbiótica de las ecologías, designando como "simbiosis interzonal", además tiene la virtud de cotejar autores variados como geógrafos, historiadores, etnólogos, dando enfoques ecológicos, sociales-políticos, en su obra *El Escenario Andino y el Hombre*, nos dice "La superficie terrestre se transforman con frecuencia, los mares continentes cambian de colocación y forma, lo mismo que de aspecto el paisaje de los parajes terrestres. **Por tanto antes de conocer sitio y naturaleza presentes, es necesario realizar, por lo menos, una sumaria revisión del pasado más o menos remoto de la región estudiada**⁷ y del estado en que las condiciones geográficas se encontraban en el momento en que el hombre y su cultura se asentaron sobre ella... Las culturas andinas se asentaron en un territorio relativamente separado del resto del mundo, pero, de ningún modo, privado de vías de comunicación prehispánica, ya que, con anterioridad a 1492, dos de ellas lo hacen accesible: ístmica y la transpacífica... no era inaccesible ni estaba sometido a la incomunicación, es decir: Disponía de peculiares vías de relación con el resto de la Ecúmene, pero tampoco las condiciones geográficas y el nivel de las culturas en acción permitían un tránsito tan frecuente e intenso como la circulación de hoy". Por otro lado, citando a Masón nos dice y nosotros hacemos eco de ello: "Pocas regiones del mundo abarcan tales contrastes, desde el nivel del mar hasta las más altas regiones habitables: desde desiertos totalmente áridos, hasta las selvas tropicales más lujuriantes...y probablemente en ningún otro lugar del mundo pueden darse transiciones semejantes en tan breve espacio" Condarco (1970: 80, 109, 110)

6 Esta parte se ha tomado del trabajo de consultoría para CONADI -Chile que titula: *Jaqi-Pacha Qamaña*: Los Pueblos andinos en su vivencia natural 2002, cap 1.(inédito)

7 El resaltado o negrillas es del autor, por que nos identificamos con esa expresión.

J. Murra, por su parte, al estudiar *Wanuku*, basado en la visita colonial de Iñigo Ortiz, en su obra Formaciones Económicas y Políticas del Mundo Andino, nos plantea como descubrimiento el manejo simultáneo de diferentes pisos o espacios ecológicos de los Pueblos andinos, que denomina: "El control vertical de un máximo de pisos ecológicos en la economía de las sociedades andinas", donde afirma: "La percepción y el conocimiento que el hombre andino adquirió de sus múltiples ambientes naturales a través de milenios le permitió combinar tal increíble variedad en un solo macro-sistema económico", más adelante nos indica: "Los *Lupaqa*, tenían oasis en la costa del pacífico –desde el valle de Lluta, en Arica hasta Sama y Moquegua... El uso de los oasis era multi-étnico,..., los *Pacaxa*, otro reino lacustre aymara-hablante, tenían posesiones en la costa del pacífico, al parecer intercaladas con las de los *Lupaqa*" (Murra, 1972: 59-73).

Por su parte Carl Troll, en su obra Las Culturas Superiores Andinas y el Medio Geográfico, nos dice que "Los valles, cuencas y altiplanos en los andes Perú-Bolivianos (Alto Perú) están pobladas por las grandes naciones *aimara* (*colla*) y *quechua*. En parte lo están también sobre el fondo de la población antigua de los *uru-puquinas*... pero los *aimaras* que originalmente ocuparon todo el espacio comprendido entre el Perú central y el sureste de Bolivia, fueron prácticamente confinados al altiplano Perú Boliviano. Los *aimaras* fueron también los portadores de la antigua cultura Tihuanaco, cuyo influjo irradió hasta muy lejos en el área andina tropical." Troll (1987: 12-13)

Por su lado, Thérèse Bouysse-Cassagne (1987) en su obra la Identidad Aymara: Aproximación histórica (Siglos XV-XVI) nos plantea la espaciación territorial del *Qullasuyu* y sus 12 *Marka*, el descubrimiento es el manejo de género en los espacios territoriales y las constitución de las *Makas* ubicadas en ambas o con mayor peso en alguno de ellos, la designación de los espacios del *Urqu -Umasuyu* (masculinidad y feminidad territorial) como parcialidades territoriales complementarias, y del "*taypi*", como espacio articulador, emulador y cumbre de ambos, aunque no lo clarifica muy bien el "*taypi*" sino, nos habla de los dos espacios "*urqu y umasuyu*", la bondad del trabajo está en mostrarnos la estructura territorial del *Qullasuyu* y sus 12 *marka*, espaciados en *Urqu-Uma*. Eso, nos sirve para ubicar la situación estructural de la superposición territorial entre el *Qullasuyu*, parte del Estado *Inka* del *Tawantinsuyu* y los Estados Boliviano, Peruano y Chileno, el *Qullasuyu* subdivide en doce *markas* grandes y Bolivia con sus nueve departamentos,

donde se observa que, en la estructura republicana la ubicación y espaciación de los nueve departamentos, nada tiene que ver con la espaciación de *urqu ni uma*, ni la complementariedad del factor ecológico, a los nueve departamentos le sigue internamente las provincias, luego las secciones municipales, los cantones y las comunidades campesinas. En esta estructura en el caso Boliviano, las secciones municipales – aunque sin definición de límites ni jurisdicciones territoriales- cobraron importancia con la ley de participación popular desde 1994. Todo este proceso tiene que ver con la doble exclusión los Pueblos Originarios del Qullasuyu: en la estructura territorial y en lo ideológico político y por que no decir la práctica de la democracia representativa. (Ver gráfico 5.2, Territorialidad del *Qullasuyu*-Bolivia).

OLIVER DOLLFUS (geógrafo, Francés) nos induce a estudiar otros elementos sobre el territorio, en su obra: Territorios Andinos, reto y memoria, contrastando el gobierno de la naturaleza con la creación humana ("memoria de la naturaleza" con la "memoria del tiempo de los hombres"), dice que: "Cada sociedad humana, cada empresa o institución crea su espacio, lo 'produce', es decir, utiliza una porción de la extensión terrestre para desplegar sus actividades y vivir allí... Todo espacio tiene una forma que permite su cartografía, su esquematización, y que está hecha de sus lugares, de las redes que la unen, de los flujos que lo recorren. Cada espacio tiene una identidad y una o varias localizaciones. Un espacio puede ser continuo como discontinuo y distribuirse en un amplio territorio... La 'memoria del tiempo de los hombres' es alimentada por la historia. Nadie puede hacer tabla rasa del pasado; vivimos de herencias ya sea materiales o inmateriales" Dollfus (1991:135). Nos dicen también que "en el mundo contemporáneo aparece cada vez de manera más nítida que no es la disponibilidad de los recursos naturales en el territorio de un estado lo que constituye su riqueza y su potencia. Suiza y Bolivia tenían en 1988, más o menos la misma población: 6.5 y 6.8 millones de habitantes... En 1986, la estimación hecha por el banco Mundial del PBN por habitante en Bolivia era de US\$ 600, el de Suiza 17,600, es decir una relación de 1 a 30. En el mundo contemporáneo, es la sociedad en su historia, con su coherencia y sus ambiciones, la que hace la riqueza de sus miembros y no la disponibilidad de recursos naturales... Sin embargo, en todas partes, estas relaciones entre hombres y medios pasan por redes de mediaciones, luego, de sistemas, en lo que entran en juego las técnicas y las elecciones de las sociedades en el curso de la historia, así como una cierta visión del mundo... todo grupo humano, toda sociedad, forma conjuntos organizados cuyos elementos se encuentran

en interacción, por lo tanto constituyen sistemas 'abiertos' en relación con su medio ambiente... En geografía, todo sistema recibe flujos en forma de informaciones, de energía y materia, que fluyen de dos grandes 'memorias'... La energía y la materia provienen de la naturaleza, son extraídas del planeta Tierra y de sus capas litosférica, acuática, atmosférica, de la biosfera compuesta por poblaciones vivas, vegetales y animales. Las otras informaciones provienen de las acciones y creaciones del hombre en el curso de la historia, nacidas de la 'memoria del tiempo de los hombres'...

Pero otros desde el espacio de la "ciencia de la tierra", cuya lectura se conoce tardíamente y en círculos reducidos en Bolivia, que en nuestro criterio corresponde a la "ciencia de punta"; hay varios autores que partiendo de la tesis de Gaia de James Lovelock y Lynn Margulis, van trabajando sobre la ciencia de la tierra que nos dice que el planeta tierra es "inteligente", tiene "espíritu", tiene "ajayu". Esto rompe la visión antropocéntrica, teocéntrica a lo que están acostumbrados / domesticados otros "cientistas", hasta los ecologistas diferencian los bióticos de los abióticos. Para nosotros – los *aymara-qhishhwa* - es importante entender esto de la "inteligencia de la tierra", contrastando, la gaia con la *Pachamama*, para precisamente entender el sentido expresivo vital de la *Pachamama* en la cosmovisión andina, como deidad principal de la casa cosmológica andina y el proceso de emulación, de empatía, la conversación, el ponernos de acuerdo con ella y los miembros de la comunidad biótica natural en acciones de eventos rituales a lo largo del calendario agropecuario y el ciclo de vida humana, por que eso también es parte del territorio andino, el conocimiento y la sabiduría cultivada por los *Amawtas* andinos, bajo paradigmas de convivencialidad biótica, ecocéntrica, una red de "autopoiesis biológica y biosférica" (Medina, J. 2001:16).

Así como esta veta de pensamiento –ciencia de punta- como las enigmas de *Tiwanacu*, (*Taypi-qala*), las piedras de *Machu Picchu* (Cuzco), y los conocimientos de los *Amawtas*, admirados folklóricamente por muchos, pero por otros esas construcciones y el desplazamiento de las piedras por el tamaño, los cortes y las formas arquitectónicas afirman que han sido hechas y manejadas por "extraterrestres". Lejos de negar o adscribirnos en esas visiones es importante oxigenar la estructura mental y pensar que la vida está compuesta por fuerzas y energías terrestres/ materiales visibles y extra-terrestres, es decir de elementos físico bióticos naturales como inmateriales invisibles (espirituales); la interacción de ambos constituye lo que los *aymara* llamamos:

URAQ-PACHA y no como en la visión etnocéntrica occidental que solo cultiva la parcialidad físico- territorial-biológica, domesticable y aprovechable por el hombre, sobre lo cuál nos hace pensar, que sólo en la tierra hay vida, en otros planetas parece que no hay vida, pero también se dice que están viajando mucho los extraterrestres en "ovnis" y "platillos" voladores, entonces eso hace pensar que no debemos limitar ni encerrarnos a la existencia de la vida en el planeta Tierra, porque no pensar que hay vida en otros planetas naturalmente diferentes a la tierra, por ejemplo ¿qué son los ovnis? Y la aparición permanente en la tierra?, ¿de donde proceden?. Eso nos remite a procesar dimensiones distintas y hasta de paradigmas teóricas variadas/ nuevas epistemologías, pero orgánicamente parte de una unidad cosmológica biosférica de la vida.

El relativo aislamiento de los Pueblos andinos señalado por Condarco (1970), así como los aimaras portadores de la antigua cultura Tihuanacota, cuyo influjo irradiaron hasta muy lejos en el área andina tropical como indica Troll (1987); y, todo grupo humano o sociedad organizados en sistemas 'abiertos', transforman la energía y la materia, proporcionando informaciones que provienen de dos memorias de la "naturaleza" y de los "hombres", la incursión de Murra (1975) en los espacios académicos con el concepto del "control vertical de un máximo de pisos ecológicos" por los ayllus andinos, es lo que nos motiva estudiar el territorio andino contrastado con las Reformas Agrarias republicanas. En este caso la organización territorial del "sistema" *ayllu-marka* andino, su gestión y comprensión desde Tiwanaku, el Inkario y las desviaciones del presente. El aislamiento parece justificar la invasión colonial y el dominio del sistema republicano sobre los *ayllus*, pero de ninguna manera justifica las atrocidades, el desconocimiento del sistema organizativo del ayllu andino, mucho menos la penalización del ejercicio de sus derechos fundamentales en tanto Pueblo / nación andino como son y se auto afirman los *aymara-qhishhwa* en esta etapa de auge de reafirmación de la identidad de los Pueblos andinos y la reconstitución del *Qullasuyu*.

2. BIOPLASMA ORIGINARIO: COMPRENSIÓN DEL TERRITORIO EN DOS CUERPOS INTERACCIONADOS

2.1. Los *Aymara-Qhichhwa*, somos el bioplasma originario andino

Aquí es importante hacer notar y diferenciar lo siguiente la pertinencia de "la tierra al hombre" como la expresión de la ley de Reforma Agraria de

1953 donde afirma que "la tierra es de quien la trabaja"⁸, pero dentro la comprensión y cosmovisión andina, resulta que "los Pueblos pertenecen al territorio de los andes", como tales serian parte de la comunidad biótica natural y en una expresión de la memoria comunitaria afirman lo siguiente:

En Aymara	Traducción al castellano
<ul style="list-style-type: none"> "Jiwasa aymara-qhichhwanakaxa ...ajarampi, illamankhumpi, kapharamanpi sasthanwa, janiwa khitisa ukhamaki chhaqsuykapxistaspati. Pachamaman-Achachilanakan wilapampi, ajayupampi jathachatanwa, ukatwa jupanakampi, aynxasisa, aruskipasisa qamaptana, jani khitiru, kawkiru, yaqha markanaku ulaqasisa" (Memoria comunitaria recogida por Yampara 1999) 	<ul style="list-style-type: none"> "Nosotros los Aymara-qhichwa,...somos como la quinua, cañagua negra, la papa silvestre (bioplasma originaria guardada por la Pachamama), nadie así no mas nos puede hacer desaparecer, vivimos de la semilla, la sangre fluida de la Pachamama y los Achachila (deidades andinas), por eso al relacionarnos hacemos ayni, convivimos conversando con ellos, nos emulamos de nuevas fuerzas y energías, sin molestar, invadir, ni ofender a nadie, menos a otros Pueblos" (traducción Yampara,S.2000)

Aquí nos muestra la identificación de los Pueblos andinos con los productos de la producción en la naturaleza *Pachamama*, eso nos muestra la lógica de convivencialidad y la practica de la reciprocidad natural -ayni- con la naturaleza físico-territorial y las deidades (mundo de la espiritualidad), donde a través de *ayni* se emulan periódicamente. Es decir la convivencialidad de la comunidad biótica natural del territorio es alimentada por la emulación periódica de los Pueblos, una especie de recarga de nuevas fuerzas y energías naturales interacción con el *ajayu-qamasa* de la *pacha*.

2.2. Los Aymara-qhichhwa, convivimos interaccionando, la doble fuerza y energía de la Pacha

Para entender la doble fuerza y energía de la *pacha*, es necesario hacer referencia al origen conceptual de la palabra *pa-cha*

Pa = *paya*=dos, *cha*=*ch'ama*= fuerza y energía, de donde viene:

⁸ En los discursos parlamentarios de V.Paz Estensoro, cuando era parlamentario, explicaba el alcance y sentido de la Reforma Agraria indicando lo siguiente: si bien "la tierra es de quién la trabaja", pero "no del dueño originario", aquí aparece su posición su anti originario/indígena que ha estado presente y aún está presente entre sus seguidores.

Pacha= Dos fuerzas y energías, unidas en uno: fuerzas y energías de *alaxpacha* (arriba), fuerzas y energías de la profundidad *manqhapacha*, que se recogen, procesan y emulan en la vida *akaxpacha*.

Con estos elementos, podemos entrar al desdoblamiento de la posesión y usufructo espacial en forma privada familiar y comunitaria, que luego mostraremos la aplicación en la estructura territorial del *ayllu-marka*.

En Aymara	En castellano
<ul style="list-style-type: none"> "Aymaranaka-Qhichwanakaxa qamaptanwa: Pachan Sayañapana, alaxpacha-manqhapacha saraqapana" (Yatiri-amwt'anakan arsunakapa apthapita 1998n marqana). 	<ul style="list-style-type: none"> "Los Aymara-Qhichhwa, encontramos la buena vida posesionado en la <i>sayaña</i> de la <i>Pacha</i> (espacio-tiempo de usufructo privado-familiar) y en las <i>saraqanaka</i> del espacio de arriba y la profundidad de abajo (usufructo de energías del espacio sideral de arriba y la profundidad desconocida de abajo), (traducción aproximada por Yampara S. 2002)

2.3. Interacción territorial en la expresión material y espiritual

Una dimensión es la expresión física del territorio del Pueblo -*Marka Uraqi*- y otra es la espaciación territorial con deidades naturales que también es patrimonio del Pueblo -*Pacha Uraqi*-. La interacción emulativa de ambas dimensiones es considerado como mundo de la tierra/ territorio que se conoce como -*Uraq-Pacha*-. Veamos en el cuadro siguiente:

En Aymara	En castellano
<ul style="list-style-type: none"> <i>Marka Uraqi</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Tierra del Pueblo/ nación, alguna vez usamos el termino <i>uraq-marka</i> (Tierra de Nación)
<ul style="list-style-type: none"> <i>Pacha Uraqi</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Tierra de culto a las deidades, usado muchas veces como <i>uraq-pacha</i>, que expresa el mundo como tierra
<ul style="list-style-type: none"> <i>Uraq-pacha</i> 	<ul style="list-style-type: none"> El mundo de la tierra con la relación interactiva emulativa entre <i>Marka-Uraqi</i> y <i>Pacha-Uraqi</i>, que sería la expresión de una nación con deidades propias

2.4. Diferenciación de la comprensión del territorio en las visiones occidental y andino

Debemos admitir que no solo hay cosmovisiones distintas sobre la vida, sino comprensión variada entre la lógica de la convivencialidad biosférica (Pueblos andinos) y la de considerar como un simple recurso natural, por tanto

una mera mercancía (Pueblos /sociedad occidental), cuyo aprovechamiento es de beneficio y negocio privado.

En Aymara	Traducción al castellano
• "Jaqik-jaqixa Uraqpachampipiniwa suma qamaptana...Q'aranakasti Uraqi, yanakapa alxasakiwa jakapxi".	• "las personas de estos Pueblos encontramos el vivir bien interaccionando y conviviendo con el territorio, en cambio el hombre occidental vive saqueando/ extrayendo los recursos naturales del territorio, solo a su beneficio" (memoria comunitaria andina, recogido, compilado y traducido por S. Yampara 2000).

3. ORDENAMIENTO TERRITORIAL Y DE LA ECOLOGÍA ANDINA EN FUNCIÓN DEL MOVIMIENTO DEL SOL

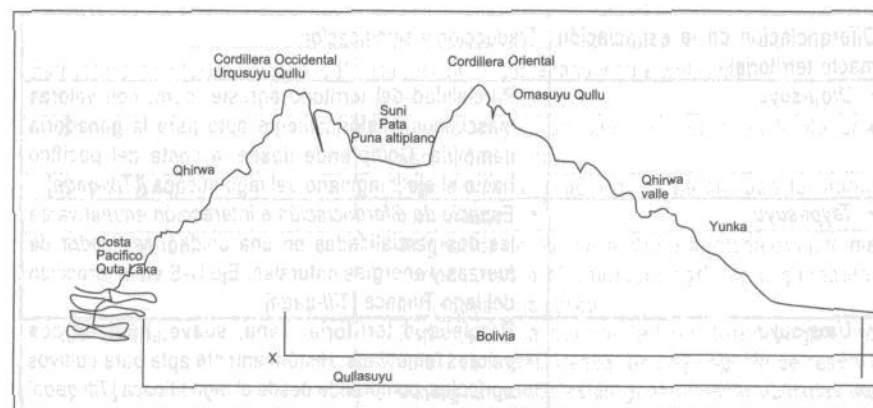
Entiendo que habrán varias maneras de clasificar/ ordenar la territorialidad y la ecología andina. Lo que aquí mostramos en tres motivados por el movimiento del sol -o como se ve desde la tierra-, de allí viene como indicadores importantes, la saliente/ naciente del sol con cierta cantidad de espacios ecológicos, el medio día con otros espacios ecológicos y la poniente o entrante del sol con otros espacios ecológicos, pero las tres articulados en la unidad territorial andina.

Diferenciación/ complementación espacios	"Jalanta tuqu" (poniente del sol)	"Chika/Taypi" (el sol en la plenitud del sol)	"Jalsu tuqu" (Espacio de la saliente del sol)
Espacio físico territorial de la ecología andina	Quta laka uraqi (tierras de la costa)	Pata, suni, qirwa uraqi (tierras de la puna, altiplano y valles)	Yunka, Ch'umi juntu uraqi (tierras de los yungas y los llanos amazónicos y chaqueños)
Espacio territorial deidealizada con cubierta de Pacha (Uraqpacha : Marka Uraqi + Pacha Uraqi ;	Wasa qhirwa (espacio territorial del desierto de Atacama) Pacha Illa Uraqi (espacio territorial de convivencia entre las aguas del mar y la tierra	Pacha Apu, Titi uraqi (espacio territorial de convivencia entre las cordilleras nevadas, los lagos y ríos de altura con la tierra	Pacha Qhapa uraqi (espacio territorial de convivencia entre la vegetación del bosque con la tierra

3.1. Fisiografía territorial de la región andina (relieve transversal)

Aquí encontramos un corte del desplazamiento de la extensión fisiográfica territorial andino, donde observamos al menos 5 elementos resaltantes: La costa del pacífico, inmediatamente los dos picos nevados que son considerados como *Apu Achachilanaka*, en medio de las dos cordilleras está el lago sagrado Titicaca y el entorno territorial llamado altiplano-puna, seguido de las quebradas de los valles, yungas y los llanos de la amazonía. Lo expresivo de todo esto es, la altura sobre el nivel del mar y la extensión/ comprensión territorial entre Bolivia que es desde los nevados de la cordillera occidental hacia la amazonía oriental, en cambio el *Qullasuyu* comprende una mayor extensión desde la costa del pacífico hasta los llanos orientales.

Tapill-tapilla uraqinakan sutipa	Significación y traducción al castellano
• <i>Pata-suni uraqi</i>	• Espacio territorial de la puna altiplano
• <i>Qirwa-yunka uraqi</i>	• Espacio territorial de los valles y yungas
• <i>Ch'umi uraqi</i>	• Espacio territorial de los llanos orientales
• <i>Wasa qhirwa-yunka uraqi</i>	• Espacio territorial de las quebradas del desierto
• <i>Quta laka uraqi</i>	• Espacio territorial de la costa del mar



3.2. Espaciación territorial en *urin-aran*

Si bien aparece, la nominación de las dos parcialidades territoriales *urin-aran*, en los hechos está implícito el tercer elemento del *Taypi*, que sirve de una especie de bisagra natural que articula y emula ambos espacios

territoriales. Lo importante es hacer notar que el astro sol no sólo es un elemento ritual importante como *tata willka*, sino su levante y poniente son importantes para la organización de la *Marka* y el alineamiento de una parcialidad espacial de la territorialización de los ayllus andinos. Ambas parcialidades constituyen la unidad/ totalidad de la *Marka*, que veremos en el esquema siguiente:

Espaciación territorial en <i>aymara</i>	Significación y traducción
• <i>Urin</i> de uru (día)	• Parcialidad del espacio territorial con orientación de la saliente del sol. <i>Ayllus</i> de este espacio territorial
• <i>Taypi</i> (medio día, media noche)	• Espacio articulador /emulador de las dos parcialidades. La <i>marka</i> territorial
• <i>Aran</i> de <i>aruma</i> (noche).	• Parcialidad del espacio territorial con orientación del poniente del sol. <i>Ayllus</i> de este espacio territorial.

3.3. Espaciación territorial en *urqu-umasuyu*

Es la espaciación macro territorial andino, principalmente referido al control y usufructo territorial histórico del Pueblo *aymara-qhichhwa*. Lo interesante es que el espacio territorial también tiene género, eso que nosotros llamamos *quqi*= genero de especies de la naturaleza. La interacción de ambos espacios da la vitalidad al territorio andino, veamos en el esquema siguiente:

Diferenciación de la espaciación macro territorial	Traducción y significación
• <i>Urqu-suyu</i>	• Parcialidad del territorio agreste, duro, con valores masculinos. Históricamente apto para la ganadería camélida. Comprende desde la costa del pacifico hasta el eje imaginario del lago titicaca [<i>Titi-qaqa</i>]
• <i>Taypi-suyu</i>	• Espacio de diferenciación e interacción emulativa de las dos parcialidades en una unidad, reciclador de fuerzas y energías naturales. Eje N-S en la dirección del lago Titicaca [<i>Titi-qaqa</i>]
• <i>Uma-suyu</i>	• Parcialidad territorial llana, suave, húmeda con valores femeninos. Históricamente apta para cultivos agrícolas, comprende desde el lago titicaca [<i>Titi qaqa</i>] hacia los llanos orientales.

3.4. Espaciación/constitución tetraléctica del *ayllu-marka*

El *ayllu-marka*, es toda una institucionalidad andina. Es decir es la organización ancestral del Pueblo *aymara-qhichhwa*. Es una especie de redes,

enlazados en cadenas continuas de la casa cosmológica y biosférica andina, es un tejido de la textilera andina con los colores naturales del arco iris y el tramado de la comunidad biótica natural.

Las bases estructurales si bien parten del desdoblamiento de la dualidad, donde por su dinamicidad incluye la trialidad y esto constituye la tetralidad que incluye la pentalidad. Es decir la tetralidad constitutiva del *ayllu-marka* es parte de la dinámica de la lógica de las "alidades", que observamos en el gráfico siguiente:



Estructura territorial interna del <i>Ayllu</i>	Traducción al castellano y su significación
• <i>Sayaña</i>	• Posesión y usufructo familiar privado de una parcialidad territorial
• <i>Saraqa /uñta</i>	• Posesión y usufructo de la parcialidad territorial comunitario
• <i>Aynuqa/ Anaqa</i>	• Asignación de las parcialidades territoriales en forma periódica para el usufructo agrícola o ganadera, según sean los casos
• <i>Llumphaqa</i>	• Espacio de la parcialidad territorial virgen, no cultivada ni pastoreada, es una especie de reserva ecológica, donde están generalmente ubicadas las deidades naturales, muchas veces por su inaccesibilidad
• <i>Ayllu</i>	• Es la articulación interaccionada de los cuatro elementos anteriores en una unidad. Es un sistema de propiedad territorial de las familias comprendidas en un <i>ayllu</i>

3.5. Territorios continuos, discontinuos y compartidos

Se afirma que de los "104 ecosistemas existentes en el mundo 83 está en los andes", esta alta variedad de ecosistemas andinos ha exigido a los pueblos no solo su adaptabilidad sino su habilidad de aprovechamiento y gestión territorial intra e inter ecológico principalmente en función de la seguridad alimentaria de los Pueblos andinos. En este sentido hay territorios continuos -*mayuja uraqi*- , seguido o complementado con territorios discontinuos -*tapilla tapillan uraqini*-, que a su vez complementan el usufructo compartido entre pueblos otros espacios territoriales, generalmente esto ha sido en las tierras bajas -*walja markanakan uraqinakapa*-

Espaciación de territorios andinos	Significación, comprensión
• Continuos/ <i>mayujana</i>	• Territorio de <i>ayllu-Marka</i> en una ecología y ecosistema de producción
• Discontinuos/ <i>Ukjana-Akjana tapillanakan</i>	• Territorio del <i>Ayllu-Marka</i> , en diversas ecologías y ecosistemas de producción complementarias
• Compartidos/ <i>Walja Markanakan uraqipa</i>	• Territorio del <i>Ayllu-Marka</i> / Pueblos, en diversas ecologías y compartido entre los diferentes Pueblos (tierras bajas)

4. CONTROL TERRITORIAL EN LA MEMORIA DE LOS AMAWT'A/ ABUELOS

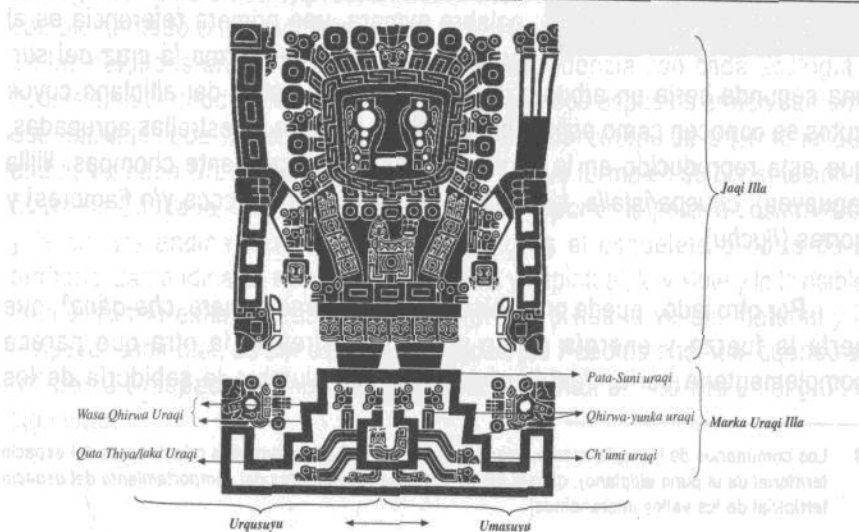
Hemos dicho que, para comprender adecuadamente el territorio y la territorialidad en los andes, al menos es necesario cotejar las diversas fuentes existentes: las arqueológicas (litográficas), las toponímicas (nombres originales de las regiones y/o serranías), así como escritas (crónicas/cronistas) y orales (memoria comunitaria). En las fuentes escritas debemos tener cuidado, puesto que además de la diferenciación de la historia lineal y cíclica, hay tendencias que consideran el pasado como muerto, visión de los vencidos, utopía imposible y la tendencia de consubstanciación de la comunidad biótica natural. Es decir la visión de la historia cíclica biótica, es interaccionar lo material e inmaterial/ espiritual donde se tejen e interactúan procesos de años buenos, malos y regulares que son parte de la vida de los Pueblos andinos

4.1. Exigencia de tres abuelos de generaciones distintas

La memoria comunitaria pese a los abateres históricos se mantiene guardado en el disco duro de la conciencia de los comunarios andinos, así es como han creado y recreado a través de *siwa-sawi(naka)*, que se conoce como

mito y mitología andina, en la memoria de los *Amawt'a* abuelos fluye y circula como la sangre en su cuerpo, eso que llaman el encuentro de los tres abuelos de generaciones distintas se reúnen en una especie de *t'inkhu* intergeneracional para hablar sobre la situación y legitimidad del derecho de la propiedad territorial andino, donde al destapar el transito retrospectivo de las legislaciones jurídico-legales y las formas de titulación, llegan ha establecer y dar razón a la posición del *Amawt'a Tiwanakuta* andino que indica y afirma que " el titulo de la propiedad de nuestro territorio está en la piedra de *Tiwanaku*", que se evidencia por la arqueología litológica andina, coadyuvada por la memoria oral de los *Amawt'a*. Eso es como sigue:

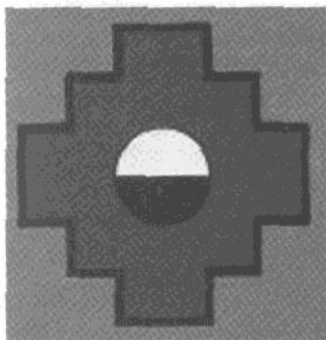
En Aymara	Traducción al castellano
" <i>Aka uraqixa nayankapuniwa, akax titluxaja, Victor Paz Estensorun firmapani</i> " (Reforma Agraria <i>Achachilan arsupa</i>). <i>Ukxaru, mayni achachilax arsu kirakiwa sasina: "Nayan titluxaja lipichinkiwa, kuntur phuyumpi qilqata, kuruna ispañatpachawa. Ukxaruja, kimsiri achachilaruwa wakti arsuña, jupasti ma Tiwanaku Amawtá tapawa ukhamarusti satapawa: Jumanakaja nayan, nayan sakiw sapta. Jiwasan URAQPACHA titulusa qalankaskiwa,...., janiw kawkiri qalankakisa, tiwanaku qalankiwa (Amawt'an Amuyunakapa 1999n maran apthapita)</i>	"Yo soy dueño de esta tierra, aquí tengo mi título ejecutorial con la firma de Víctor Paz Estensoro,, otro abuelo a su turno dice: "yo soy dueño de estas tierras, puesto que tengo mi título en cuero escrito con plumas de cóndor",...., finalmente el anciano mas antiguo, <i>Amawt'a Tiwanakuta</i> , luego de reflexionarlos a los dos abuelos anteriores sobre su ego y reclamo privado, les indica: "Nuestro título del TERRITORIO, está en la piedra, no en cualquier piedra, en la piedra de Tiwanaku" (memoria comunitaria traducida por Yampara, S. 2000)



4.2. El Amawt'a y el control territorial inter ecológico andino

Lo sorprendente es que pese a la destrucción de *Tiwanaku* y los 471 años de colonización del *Tawantinsuyu*, cómo la memoria comunitaria andina ha podido retener y cultivar por tantos años el grabado lítico de *Tiwanaku*, y circula como *siwa-sawi* de la memoria del Pueblo andino, es decir hacer vivir la iconografía lítica, articulando las fuentes arqueológicas con la memoria oral comunitaria. Debemos hacer notar que el *Amawt'a*, con todos los implementos y códigos culturales, en la fuente iconográfica lítica solo nos muestra lo visible y da por implícito lo invisible como es la dimensión de la espiritualidad/cosmovisión andina. En este sentido no hay culturas muertas, sino todas son vivas para la cultura, cosmovisión y los Pueblos andinos, puesto que son parte de la comunidad biótica natural, eso se muestra en el gráfico siguiente:

4.3. La Chakana y la cruz cuadrada andina



Esta figura geométrica, se indica que es la base del pensamiento andino, es un signo que refleja la expresión de los gradientes de la ecología y la andenería practicada por los pueblos andinos desde la época *Tiwanakuta* y tal vez con anterioridad a esta etapa.

Conceptualmente, *chakana* es una palabra aymara, una primera referencia es al grupo de estrellas que forma la cruz del sur, una segunda sería un arbusto cactacia xerofítica nativo del altiplano cuyos frutos se conocen como *achakana*, que tiene la forma de estrellas agrupadas, que esta reproducido en la textilería andina principalmente chompas, llijlla (aguayos), *chuspa/istalla*, *tari* (recipiente de manejo de coca y/o fiambres) y gorras (*lluchu*).

Por otro lado, puede provenir de otras palabras aymara: *cha-qāna*⁹, que sería la fuerza y energía de un grupo de estrellas, la otra que parece complementaria sería: *Jach'a qhana* (luz que alumbró la sabiduría de los

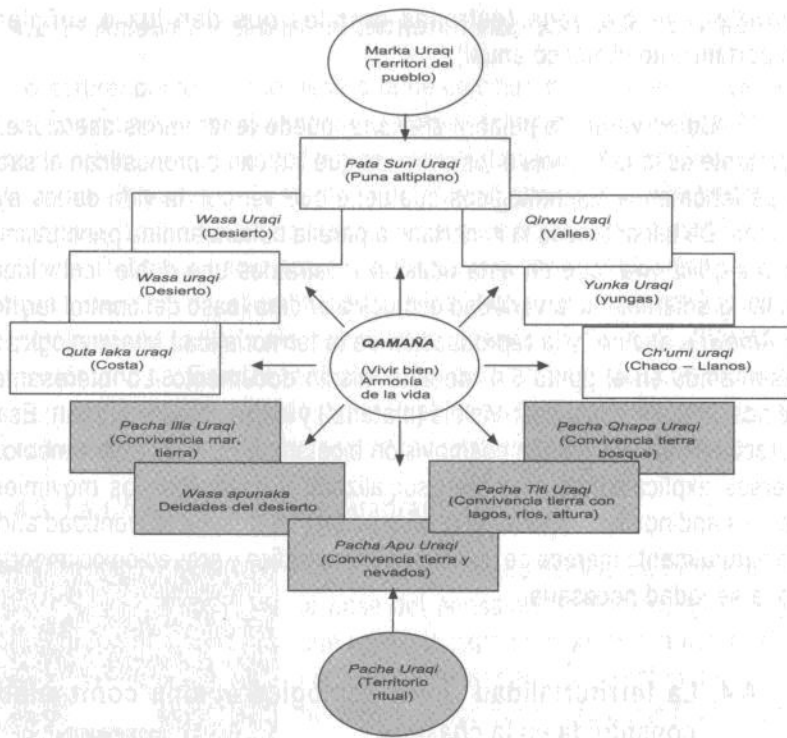
9 Los comunarios de los *ayllu-marka*, usan las palabras *suni-qāna* (estrellas orientadoras del espacio territorial de la puna altiplano), *qhirwa qāna* (estrellas orientadoras del comportamiento del espacio territorial de los valles interandinos)

Amawt'a), *jach'a qāna* (estrellas grandes que dan luz o señalan el comportamiento climático anual).

Como verán, la palabra *chakana*, puede tener varias aseveraciones, lo importante es la referencia a las estrellas que indican o pronostican el suceso de los fenómenos climatológicos que tiene que ver con la vida de los *ayllus* andinos. De allí entonces la importancia para la cultura andina principalmente *aymara-qhichhwa*, que en esta ocasión mostramos una doble coincidencia con las gradientes de la variedad ecológica andina (caso del control territorial del *Amawt'a* andino) y la reproducción de la territorialidad interecológica que presentamos en el punto 3.4. de este mismo documento. Lo interesante es que nos aclara y visualiza lo visible (material) y lo invisible (espiritual). Es más interacciona ambos en una cosmovisión biosférica. Hoy día este símbolo con diversas explicaciones esta bien socializado y usado por los movimientos sociales andinos como parte de la afirmación y retoma de la identidad andina, que naturalmente merece de un estudio iconográfico y arqueológico importante con la seriedad necesaria.

4.4. La territorialidad inter ecológica andina contrastada y constituida en la chakana

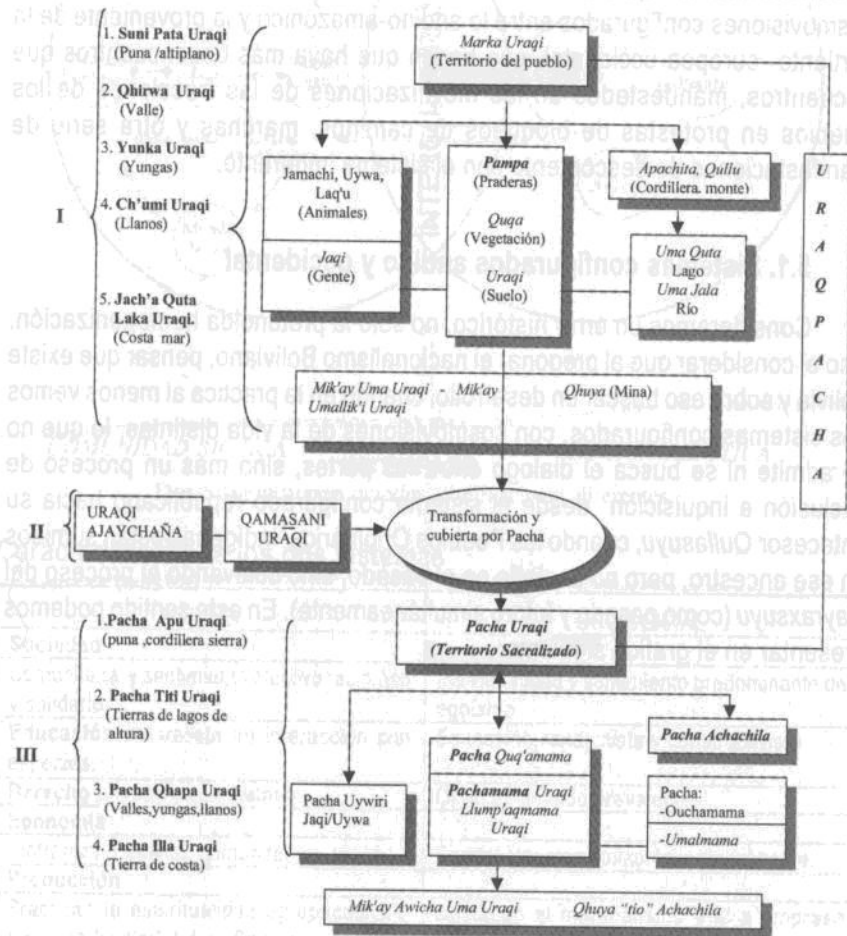
Aquí mostramos un armazón de cuerpos macros de la territorialidad Inter-ecológica andina en su expresión físico material como territorio del Pueblo, complementado o interaccionado con la territorialidad espiritual expresado en las deidades andinas que tiene su correspondencia con cada ecología y ecosistema de producción andina. Entonces son dos espacios armónicamente estructurados que expresan la totalidad y unidad del cuerpo de la territorialidad andina llamada *Uraq-pacha*. Lo interesante es que forma en su constitución la figura de *Chakana*. Una simbología por cierto importante para la cosmovisión y la cultura andina, que en nuestro criterio es el esqueleto o corte de la territorialidad andina en su expresión material y espiritual, lo visible y lo invisible, lo interno y lo externo, trasuntar el umbral que divide lo visible material y lo invisible espiritual, es así como lo entienden los Pueblos andinos, cuando se refieren a *Uraqpacha* como unidad y totalidad territorial, veamos en el gráfico siguiente:



4.5. Uraqpacha: Elementos constitutivos del territorio físico natural y espiritual

Otra manera de presentar esquemáticamente la arquitectura territorial de los Pueblos andinos es agrupar la expresión de los diversos mundos de la gente, de la tierra, del animal, del vegetal en una comunidad biótica, relacionado con la variedad y el desnivel de los espacios ecológicos que expresan la territorialidad físico natural y material de los Pueblos. Por otra, en el segundo plano/ cuerpo se presenta su equivalencia y complementaria expresión de las deidades territoriales que expresan el mundo espiritual emulado por los ritos andinos. Es decir entre el mundo físico material y el mundo físico espiritual se emulan a través de *ayni* expresado en ceremonias rituales administrados por los *amawt'a*, representantes del mundo de la gente. Esa acción y espacio es la de consagrar con la cubierta de la *Pacha*, que en el gráfico resulta siendo el

tercer espacio articulador de ambos espacios hacia un bienestar armónico. Mejor dicho la cubierta de la *Pacha*, es la recarga de las energías naturales para mantener la estabilidad de la armonía en la vida de los Pueblos andinos. La territorialidad nuevamente podemos indicar que comprende ambos espacios y es la parte materna de la la comunidad biótica natural. Eso está graficado de la siguiente manera:

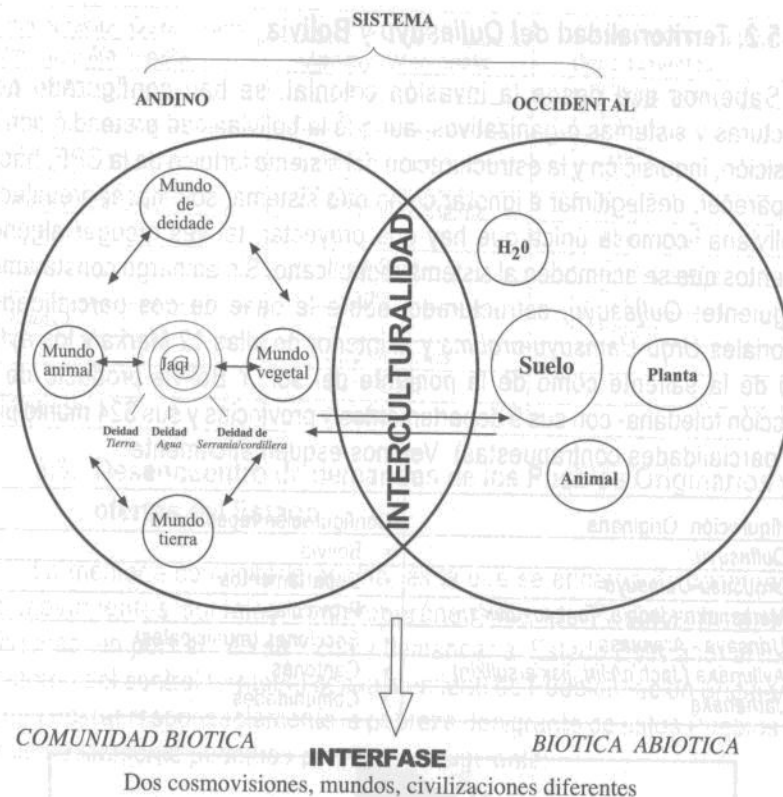


5. COEXISTENCIA DE SISTEMAS CONFIGURADOS Y DESENCUENTRO ENTRE LA DEMANDA DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS Y LA OFERTA DESDE EL ESTADO

A la aplicación y lecturas del espacio material visible de la tierra por los ideólogos y políticos de las Reformas Agrarias, la inequidad en la distribución de las tierras desde la constitución de los Estados nacionales latinoamericanos, debemos admitir que al menos en Bolivia se vive dos sistemas de cosmovisiones configurados entre lo andino-amazónico y la proveniente de la vertiente europea occidental, que hacen que haya más desencuentros que encuentros, manifestados en las movilizaciones de las fracciones de los Pueblos en protestas de bloqueos de caminos, marchas y otra serie de manifestaciones de descontento con el sistema imperante.

5.1. Sistemas configurados andino y occidental

Consideramos un error histórico, no solo la pretendida homogenización, sino el considerar que al pregonar el nacionalismo Boliviano, pensar que existe Bolivia y sobre eso buscar un desarrollo, cuando en la practica al menos vemos dos sistemas configurados, con cosmovisiones de la vida distintas, lo que no se admite ni se busca el dialogo entre las partes, sino más un proceso de exclusión e inquisición desde el sistema configurado republicano hacia su antecesor *Qullasuyu*, cuando los Pueblos Originarios/ indígenas están sumidos en ese ancestro, pero no anclado en el pasado, sino cultivando el proceso del *Nayraxsuyu* (como pasado y futuro simultáneamente). En este sentido podemos presentar en el grafico siguiente:



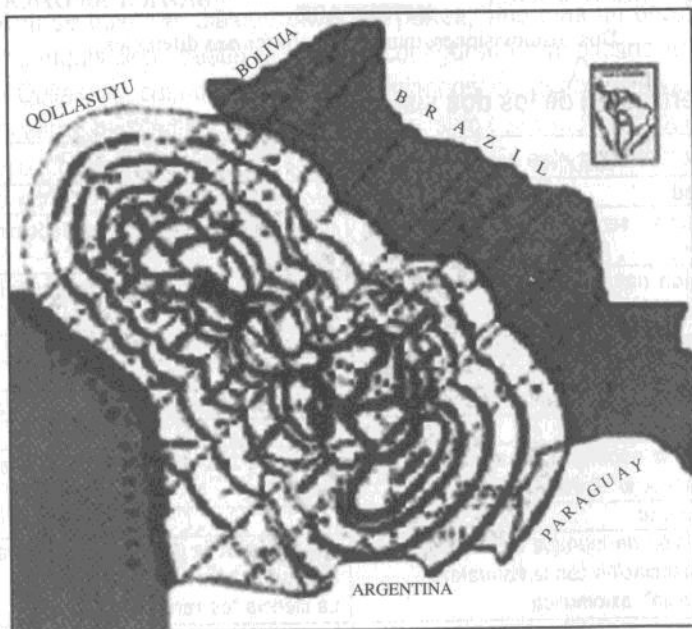
Caracterización de los dos sistemas

ANDINO	OCCIDENTAL
Sociedad	
Comunitaria y sentimiento afectivo recíproco y solidario.	Individualidad y sentimiento predominante de egoísmo.
Educación naturalista en interacción con especies.	Educación conductista y constructivista
Derecho privado y comunitario	Derecho privado prevalente
Economía	
Alotrópica: Familiar, comunitario y mixta.	Capitalista: mundializante y globalizante.
Producción	
Practican la espiritualidad agropecuaria y empresa "social" <i>Ayllu - Qamaña</i>	Destacan al materialismo y al a empresa privada.
Pensamiento	
Cosmovisión de mundos en convivencia y consubstanciación con la naturaleza Hay "ciencia" axiomática	Cosmovisión de un mundo en separación de la naturaleza La ciencia "es verdad"

5.2. Territorialidad del Qullasuyu y Bolivia

Sabemos que desde la invasión colonial, se han configurado dos estructuras y sistemas organizativos, aunque la bolivianidad pretendió con la imposición, inquisición y la estructuración del sistema jurídico de la CPE, hacer desaparecer, deslegitimar e ignorar como otro sistema, sólo hacer prevalecer la boliviana como la única que hay que proyectar, tal vez recoger algunos elementos que se acomoden al sistema republicano. Sin embargo constatamos lo siguiente: *Qullasuyu*, estructurado, sobre la base de dos parcialidades territoriales *Urqu-Uamsuyu-urqūma* y al interior de ellas 12 *Marka* y los *ayllu*, tanto de la saliente como de la poniente del sol. Y Bolivia-producto de la reducción toledana- con sus 9 departamentos y provincias y sus 324 municipios (dos parcialidades contrapuestas). Veamos esquemáticamente:

Configuración Originaria	Configuración republicana
• <i>Qullasuyu</i>	• Bolivia
• <i>Urqususu-Uamsuyu</i>	• Departamentos
• <i>Markanaka (Jach'a, Tantiyu, Jisk'a)</i>	• Provincias
• <i>Urinsaya - Aranyasa</i>	• Secciones (municipales)
• <i>Ayllunaka (Jach'a/jiliri, jisk'a/sullkiri)</i>	• Cantones
• <i>Jathanaka</i>	• Comunidades



Configuración Qullasuyana		Configuración republicana Departamentos
<i>Urqusuyu Markanaka</i>	<i>Umasuyu Markanaka</i>	
• <i>Qanchi</i>	• <i>Qanchi</i>	• Chuquisaca
• <i>Qana</i>	• <i>Qana</i>	• La Paz
• <i>Qulla</i>	• <i>Qulla</i>	• Oruro
• <i>Lupaqa</i>	---	• Potosí
• <i>Pakasa/Pakajaqi</i>	• <i>Pakasa/ Pakajaqi</i>	• Tarija
• <i>Q'aranka</i>	---	• Santa Cruz
• ---	• <i>Sora-Sora</i>	• Cochabamba
• ---	• <i>Charka</i>	• Beni
• <i>Killaka</i>	• ---	• Pando
• ---	• <i>Chuis/Chuwis</i>	
• ---	• <i>Qara-Qara</i>	
• <i>Chichas</i>	• <i>Chichas</i>	

5.3. Desencuentro de demandas de los Pueblos Originarios y las ofertas del Estado

La memoria comunitaria andina, es la que se encarga de acompañar a los movimientos sociales contemporáneos de los Pueblos originarios/ indígenas, en persistir en su lucha y demandar al Estado Boliviano, al menos el retorno del control territorial con la identidad de Pueblo/ nación originaria, a fin de encarar responsablemente la pobreza denigrante de estos Pueblos, que esquemáticamente podemos presentar lo siguiente:

Demanda de los Pueblos Originarios /indígenas	Oferta de las élites gobernantes desde el Estado
• Tierra -Territorio (como medio de acceso equitativo a los recursos naturales para su usufructo armonioso, expresado en movilizaciones, marchas y bloqueos de caminos, además el territorio, lo entienden como <i>uraqpacha</i> , que es la articulación de lo material y espiritual)	• Pedazos de suelo de 30-40 cm de espesor , regidos por la Ley del SNRA/ INRA de 1996. Puesto que la CPE no permite hablar de territorio. Es decir eso es de dominio privativo del Estado. Además solo ver el territorio como expresión material mercantilizable

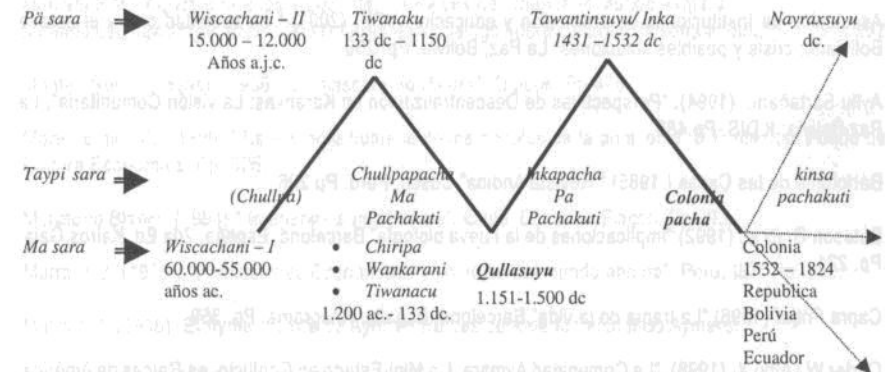
<ul style="list-style-type: none"> • Dignidad de Pueblo-nación (exigencia de la afirmación de la identidad y ejercicio de sus derechos como pueblos) • (...) 	<ul style="list-style-type: none"> • Participación popular y municipalización de Bolivia (medio de alineación socio-cultural. Neotoledización del territorio y las formas del gobierno/ poder local) • Reformas constitucionales, puesto que habría el peligro de las desmembraciones territoriales y anarquización del país. En nuestro criterio, es el miedo a perder los privilegios coloniales
---	--

Los Pueblos originarios/indígenas, están claros -aunque no tanto en su identidad ni organización como Pueblo, puesto que en algunos sectores persiste el campesinismo, sin embargo desde las marchas del 90, 96 y 2000 han clarificado que las dos primeras demandas no alcanzarán sin llegar a una transformación/ cambio de la constitución política del Estado, es decir el camino es por la Asamblea Constituyente, entendida como la reconstitución de Bolivia sin exclusiones, con desprendimiento y mayor voluntad hacia una real equidad de acceso al territorio, (en su dimensión material y espiritual) los recursos naturales y financieros como una estrategia clara de encarar la pobreza de estos Pueblos. Y un desarrollo sostenible y armonioso con los Pueblos Originarios en el tiempo. Eso se logrará a través de procesos de *t'inkhu* emulativos, diálogos fructíferos con despojo de prejuicios sociales coloniales que pervive sobre todos en los estratos de los regimenes de las élites gobernantes. Aquí debemos reflexionar, los gobernantes quieren continuar con la política de bomberos apagando incendios cotidianos y periódicos, encerrados en su cosmovisión o encarar una política concertada de alcance a mediano y largo plazo entre Pueblos y las élites y abrir los ojos hacia un proceso de interculturalidad con base en las matrices de las culturas andinas? Y de esta manera reactivar la economía, el "desarrollo" armónioso del país.

5.4. Pachakuti Thakhicha (Camino de retornos)

Se habla de memorias de corta y larga duración, en este caso el proceso de *Pachakuti-Thakhicha* (camino de retornos) se inscribe en esos procesos.

Los comunarios de los pueblos andinos en su cosmovisión y en su lucha no pierden la esperanza de retorno a la armonía originaria y al proceso del "vivir bien", su lucha la visualizan en tres dinámicas de un mismo proceso como una dinámica de auge (crecimiento), caída (decrecimiento), intermedio entre auge-caída (crecimiento regular), etapas y dinámicas que necesariamente se tiene que transitar. No todo puede ser indefinidamente sufrimiento, pobreza e indigencia para los Pueblos originarios andinos, abrigan la esperanza de un día estar en mejores condiciones de vida. Eso es como sigue:



El tercer *Pachakuti*, y la visión del *Nayraksuyu*, es capital para la lucha de los Pueblos originarios/indígenas, puesto que en esta etapa hay como tres tendencias macros que nos señala la historia y nos somete a un examen de la conciencia interna de las familias de los Pueblos: a) la primera es la mas deseada es la tendencia de hacer el proceso en un nuevo *Pachakuti* (como una etapa de crecimiento positivo), que una buena parte de los movimientos sociales esclarecidos los encamina, b) una segunda es la de mantener en un nivel intermedio, recoger elementos (valores culturales), pero combinar y hacer empatía con la estructura republicana donde están otro segmento social que lo deja al juego de la dinámica de las luchas y c) el tercer segmento social que se da por vencido, es más abraza esa ideología y que hay muy poco que recoger de los Pueblos andinos, aquellos que afirman que hay que ir tras el camino del desarrollo occidental.

6. BIBLIOGRAFIA CONSULTADA.

- Albo Xavier Compilador. (1988) "Raíces de América. El Mundo Aymara" Madrid, España . UNESCO. Pp. 607.
- Antezana Ergueta, Luis. (1971). "El Feudalismo de Melgarejo y la Reforma Agraria".....Pp.175.
- Asociación de Instituciones de promoción y educación AIPE. (2001) " La sociedad civil y el estado Boliviano: crisis y posibles soluciones" La Paz, Bolivia. Pp. 250
- Ayllu Sartañani. (1994). "Perspectivas de Descentralización en Karankas: La visión Comunitaria", La Paz Bolivia: ILDIS. Pp.485
- Bartolomé de las Casas (1985) " Revista Andina" Cusco, Perú. Pp 296
- Bateson G. *Et al.* (1992) "Implicaciones de la nueva biología" Barcelona, España. 2da Ed. Kairos.Gaia. Pp. 221
- Capra Fritjof (1996) "La trama de la vida" Barcelona, España. Anagrama. Pp. 359
- Carter W./Albo X. (1998). "La Comunidad Aymara: Un Mini-Estado en Conflicto, en Raíces de América, el Mundo Aymara".
- Carter W./Mamani Mauricio (1982). "Irpa Chico Individuo y Comunidad en la Cultura Aymara". La Paz Bolivia. Ed. Juventud.
- Choque Canqui Roberto y Ticona A. Esteban (1996). "Jesús de Machaqa: La marka revelde sublebação y masacre de 1921". La Paz, Bolivia: CEDOIN-CIPCA Vol.2. Pp. 353.
- Condarco M. Ramiro (1970). "El Escenario Andino y el Hombre".
- Cosude (2001) "La encrucijada Cultural" La Paz, Bolivia. Plural. Pp. 48
- Crear/Pratec/Cebiae/Centre/Idrc/COTESU (1991) " Educación y saber andino" Iquique, Chile. Pp. 236.
- Devereux Paul, *Etall.* (1991) "La Tierra Inteligente, El libro clave de la nueva era". Barcelona, España. Nueva Era. Gaia. Pp.236
- Duviols Pierre, Itier Cesar (1993) " Relación de antigüedades desde reyno del Perú" Cusco, Perú. IFEA/CBC-PIB. Pp. 276
- Flores Moncayo, J. (1953). " Legislación Boliviana del Indio". La Paz, Bolivia: MACA. Pp. 518.
- Godenzzi Alegre Juan. Compilador (1996) " Educación e Interculturalidad en los Andes y la Amazonia" Cusco, Perú. Bartolomé de las casas. Pp. 391.
- Huanca Laura, T. (1989). "El yatiri en la comunidad aymara". La Paz Bolivia: Hisbol. Pp: 244.
- Izco Xavier (1986). Comunidad Andina: Persistencia y Cambio, en Revista Andina I, Cuzco Perú.
- ILDIS (1991) " Etnias, educación y cultura". Caracas, Venezuela. Texto. Pp. 153.
- Ibarra Grasso Dick E.(1985) "Pueblos Indígenas de Bolivia" La Paz, Bolivia. Juventud. Pp. 506
- Lawrence e. Joseph. (1992) " La tierra viviente" Santiago, Chile. Ciatro Viento. Gaia. Pp.237
- Llanque Chana Domingo (1990) "La cultura aymara" Puno Perú. Idea, Tarea. Pp. 239
- Mamani P.M. "Agricultura a los 4.000 mts. En Raices de América el Mundo Aymara".
- Miranda Luizaga Jorge, *Etall.* (2001) "Aportes al dialogo sobre cultura y filosofía andina" Pp. 292
- Montes Ruiz Fernando (1986) "La mascara de Piedra" Quipus. Pp 476
- Moran Emilio E. (1990) " La ecología humana de los pueblos de la amazonia" D.F. México. Fondo de Cultura Económica. Pp. 325.
- Muratorio Blanca (1994) " Imágenes e imagineros". Quito, Ecuador. Flacso. Pp.293.
- Murra V. J. (1975). "Formaciones Económicas y políticas del mundo andino". Perú: IEP. Pp. 339.
- Murra V.J. (1988). El Aymara Libre de Ayer en Raíces de América el Mundo Aymara.
- Nueva sociedad 153. (1998). "Pueblos indígenas y democracia". Caracas, Venezuela:Pp. 188.
- Ovando Sanz J.A. (1988). "La ley agraria fundamental y el luminoso destino de los pueblos indígenas". La Paz, Bolivia: UMSA. Pp. 401.
- Oliver Dollfus (1991). Territorios Andinos, reto y memoria, Edición IEP. Lima Perú. P. 221.
- Pérez Elizardo (1962) "Warisata" La Paz, Bolivia. Burillo. Pp. 498.
- PIEB (2000) " Tinkazos" La paz, Bolivia. Edobol. Pp.146
- Platt Tristan. (1982). "Estado Boliviano y ayllu andino, tierra y tributo en el norte de Potosí". Perú: IEP. Pp. 197.
- Proyecto Marandú compilador " Por la liberación del indígena". Buenos Aires, Argentina. El Sol. Pp. 1975.
- Revista Etnoecologica. (1996) México. UNAM. Pp. 160
- Riester Jürgen (1976) " En Busca de la Loma Santa" La Paz, Bolivia. Unidas. Pp.375.
- Rivera Cusicanqui Silvia (1986) "Oprimidos pero no vencidos". La Paz, Bolivia. Hisbol. Pp. 201
- Rojas Ortuste Gonzalo (1999) " De ángeles, demonios y política, ensayos sobre cultura y ciudadanía" La Paz Bolivia. Muela del Diablo. Pp. 122

- Russell Peter (1992) "La tierra Inteligente, El Amanecer de la conciencia Global" Gallardo, Madrid. Gaia. Pp.266
- Saignes Thierry (1985) "Los Andes Orientales: Historia de un olvido". Cochabamba, Bolivia. El buitre. Pp.367.
- Serrano Vadimir .*Etall.* (1990) "Ciencia Andina" Quito, Ecuador. Abya Yala. Pp. 209
- Sierra Malu (1991) "Donde todo es Altar, aymaras los hijos del sol" Santiago, Chile. Persona. Pp. 235
- Temple domingo (1986) "La Dialéctica del Don, ensayo sobre la economía de las comunidades indígenas" La Paz, Bolivia. Hisbol. Pp. 70
- Ticona A. Esteban. Albó C.X. (1977). "La Lucha por el Poder Comunal. Jesús de Machaca: La Marka Rebelde". LP-Bolivia. CEDOIN-CIPCA. Pp 209.
- Troll Carl/Stephen Bush (1987). *El Ecosistema Andino*. La Paz, Bolivia: Hisbol. Pp 101.
- Untoja Choque, F. (1992). "Retorno al ayllu I". La Paz, Bolivia: CADA. Pp.285.
- Universidad Andina Simón Bolívar (1999) " Historia de América Andina" Quito, Ecuador. Libresa. Pp. 605.
- Universidad Mayor de San Andrés. (2001) " El discurso de la evangelización del siglo XVI" La Paz, Bolivia. Instituto de estudios bolivianos. Pp 427.
- Urbano Enrique Compilador. (1997) "Tradición y modernidad en los andes". Cusco, Peru. Pp. 338
- Van den Berg, Hans. Et al . (1992, compiladores). "La cosmovisión aymara". La Paz, Bolivia: Hisbol. Pp. 383
- Yampara Huarachi, S. (1985). "Adoptar la vía capitalista o vía comunitaria andina". La Paz, Bolivia: Revista temas en la crisis. Pp....
- Yampara Huarachi, S. (1986). "Algunos elementos de reflexión sobre la economía comunitaria andina". La Paz, Bolivia: jayma. Pp. 12-13.
- Yampara Huarachi, S. (1992). "Economía comunitaria andina ", en Cosmovisión Aymara. La Paz, Bolivia: Hisbol. Pp.143-186.
- Yampara Huarachi, S. (1993, compilador) . "Naciones autóctonas originarias: vivir- convivir en tolerancia y diferencia". La Paz, Bolivia:Qamañpacha. Pp. 318.
- Yampara Huarachi, S. (1995) . "Pachakutt'i-Kandiri en el paytiti, reencuentro entre la búsqueda y retorno a la armonía originaria". La Paz, Bolivia: Qamañpacha/ Cada. Pp. 168.
- Yampara Huarachi, S.(2001) "El ayllu y la territorialidad en los andes" Una aproximación a Chambi Grande El Alto-La Paz UPEA/INTI ANDINO/CADA Pp 207.
- De Zutter, Pierre (1988). "Mitos del desarrollo rural andino". Lima-Perú: Horizonte. Pp 221.

ESPIRITUALIDAD Y VALORES ECOLÓGICOS

Simón Yampara H.¹

1. QALLTAÑATAKI / INTRODUCCIÓN

1.1. Comprensión conceptual

Debemos partir explicándonos las palabras de Espiritualidad y valores ecológicos

a) Espiritualidad

La espiritualidad desde la cosmovisión y lógica de vida occidental queda aparentemente relegado a la labor de la evangelización cristiana. Es decir, a la gama de las iglesias y las religiones, aparentemente apolíticos, pero en la practica y en el fondo son altamente políticos, precisamente es la política pacífica de control mental –espiritual de los Pueblos. Veamos en aymara y castellano, nuestra primera aproximación

En Aymara	En castellano
• <i>Ajayumpi-qamasampi, marka uraqiru chamachaña</i>	• Manejando y gestionando las fuerzas y energías espirituales y materiales se potencializa el territorio del Pueblo
• <i>Alax-pacha-manqha-pacha chamampi chamachaña</i>	• Recogiendo cosechando las fuerzas y energías de los espacios de arriba y la profundidad de abajo, se fortalece mejor el territorio.
• <i>Achachilanakan-pacha-maman chamapampi chamachaña</i>	• Interaccionando las deidades masculinas y femeninas se cosecha y fortalece las energías del territorio: Comunidad biótica natural (en los andes todo tiene vida)

1. Aymara, sociólogo, investigador andinistas, docente y director del INTI ANDINO, asesor principal de la Fundación Andina Suma Qamaña

b) valores ecológicos

Los Pueblos originarios indígenas por cosmovisión, lógica de vida y tradición son altamente ecologistas, razón por lo que también son portadores de valores ecológico tradicionales. El hecho de la convivencialidad y considerar que todas las cosas tienen vida, hacen que las cosas hay que respetar, cuidar, emular para lograr el bienestar y la armonía. Desde ya este es un valor ecológico inscrita en la cosmovisión y lógica de vida. Aquí cobra importancia las palabras *Qamaña Pacha* (cosmovisión armónica), *Suma Qamaña* (bienestar integral con armonía) que desarrollaremos mas adelante.

1.1. Amuyunaka, yatinaka, lurawinaka sartayañataki (movilizar los conocimientos, la sabiduría y la experiencia)

Los conocimientos, la sabiduría de los Pueblos andinos – *aymara-qhichwa* -, no solo requieren movilizar sino dignificar, pues han sido desestimados y desconocidos por políticas de inquisición colonial y republicana, cuya labor inversa es la descolonización y la consecuente dignificación. Para ello partiremos con la aplicamos de la teoría complementaria del UTA [Casa, vivencia con el medio], así encontrar la armonía y la alimentación de ambas fuerzas en la vida de *uraq-pacha*

2. URAQ-PACHA CHAMACHA, AJAYCHA (CARGA/RECARGA DE LAS FUERZAS Y ENERGÍAS MATERIALES Y ESPIRITUALES DEL TERRITORIO)

2.1. Uraq-pacha= Marka uraqimpi, Pacha-uraqimpi jaqichata/ mächata

Teoría del UTA	En aymara	En castellano
• Fuerzas y energías del URIN - U -	• <i>Laqa kasta chama</i> (<i>samarayaña</i> , <i>purumchaña</i> , <i>mayqachaña</i> , <i>qaymayaña</i> , <i>llujllachaña</i>)	• Fuerzas y energías de la tierra y territorio del Pueblo, hacer descansar y rotar cultivos, fertilización por descanso, recepción de la erosión hídrica y eólica.

• Fuerzas y energías armonizadas en el TAYPI - T -	• <i>Uraqpacha: laqa chamampi, ajay-chamampi, ma qamañanataki jaqichaña</i>	• La articulación e interacción de las fuerzas y energías espirituales hacia el bienestar integral de la vida.
• Fuerzas y energías del ARAN - A -	• <i>Ajay kasta chama</i> (<i>yuphaychaña</i> , <i>wilanchaña</i> , <i>phuqhachaña</i> , <i>wajtaña</i> , <i>challtaña</i> , <i>mayt'aña</i>)	• Fuerzas y energías de las deidades naturales por medio de ceremonias rituales – <i>ayni</i> - Pedir a las deidades por medio de movilización de las energías espirituales y el establecimiento de armonía con las otras fuerzas y energías del territorio del Pueblo

Con la armonía de las fuerzas y energías del *Urin* y *Aran* se logran el *Taypi*. Eso es *Uraq-pacha, purapa chamani*. Esto es igual a la convivencialidad integral de la vida *Qamaña*, bienestar integral con armonía de dichas fuerzas y energías.

3. COSMOVISIÓN, CONVIVENCIA CON BIENESTAR INTEGRAL DE LA COMUNIDAD BIÓTICA NATURAL

La frase más expresiva que vive en la memoria comunitaria de los Pueblos andinos es:

En aymara	En castellano (traducción aproximada)
" <i>Jaqiq-jaqija uraq-pachampipiniwa suma qamaptanja</i> ",	"Las personas humanas/ Indígenas, vivimos y convivimos/ encontramos el bienestar con el territorio deidalizado"
" <i>Q'aranakasti uraqit yänaka apsusa aljsusakiwa utjapxi, jakapxi, ... mamapsa aljiri jamapxiwa</i> "	"Los q'aras/ no indígenas perviven, saqueando y comercializando los recursos naturales, ... hasta son capaces de vender su propia madre"

En éstas frases está claramente identificadas la diferenciación de cosmovisiones de la vida:

Una es la cosmovisión occidental donde no solo se privilegia la teoría teológica, sino en ella, el rol protagónico y privilegiado del hombre sobre los otros seres miembros de la comunidad biótica, cuál si el mundo estuviera en sus manos y tenga los atributos naturales de domesticar, coger y saquear

territorios, recursos y pueblos, *-Uraqit yänaka yaqha markanakampi apsuyasa jakaña*, eso es la lógica de la mundialización del capital y el rol de las transnacionales. En esta cosmovisión están separadas, divorciadas la **expresión material** de las cosas de las **expresiones espirituales**, mientras el primero está movilizado por las fuerzas del mercado, el segundo movilizado por las fuerzas de la fé cristiana, donde la religión parece decir que hay que religar ambos espacios (material y espiritual). Es decir, re-ligar o atar con una liga a ambos espacios. Lastimosamente eso parece ser el rol de la religión y la gama de las iglesias cristianas, que continúan domesticando con el control mental-espiritual de colonización mental, por eso están a la par de la política de los regímenes políticos. Es más afirman y nos hacen creer que son más civilizados, modernos, que están viviendo la post modernidad y la globalización del mercado y el capital. Pero no nos dicen que están con la patología de la enfermedad pandémica del etnocidio, economicidio, ecocidio territorial de la *pacha-mama*. Es decir, con el proceso de la industrialización y la gran producción le contagian la pandemia entocidiaria.

Otra muy distinta es la cosmovisión andina *Qamañ-Pacha* de convivencialidad armónica de bienestar integral de los seres miembros de la comunidad biótica, por tanto respeto a la vida integral y no solo humano, para eso permanente y periódicamente debe conversar, ponerse de acuerdo entre los miembros para establecer la armonía y bienestar. Eso es el *ayni* emulativo - *munasiña ayni*-. Dicho de otra manera, las ceremonias rituales emulativas de bienestar de todos los miembros de dicha comunidad. Aquí el problema del tratamiento espiritual es parte de la vida. Es más bien, interaccionar por medio de las deidades esas fuerzas y energías hacia la armonía y bienestar, si bien eso se entiende como paganismo o superchería desde el espacio occidental. En la cosmovisión andina eso es parte vital de la vida por eso se entiende más bien el *ayni* de la comunidad biótico natural para el bienestar y armonía integral. Eso se realiza a través de las ceremonias rituales emulativas entre sus miembros, sobre todo del mundo de la gente con los otros mundos con energías deidealizadas.

Así tenemos:

- **ayni biótico la ritualidad emulativa hacia la armonía de la comunidad biótica**

- **Qamaña**, bienestar integral de la vida, armonía de la gestión y administración de las fuerzas y energías materiales y espirituales
- La ritualidad social y cosmológica
- La ritualidad en función del calendario agropecuario
- ¿Quiénes hacen la ritualidad ?
- **ayni biótico la ritualidad emulativa hacia la armonía de la comunidad biótica**

Si todos los miembros de la comunidad biótica natural son seres vivos, inteligentes, entes autorregulados, es que, entre ellos requieren conversar, dialogar, ponerse de acuerdo para convivir y armonizar sus diferencias y disidencias. Para esto, acuden al *ayni* como un acto de emulación recíproca entre los miembros. Este *ayni* se lo realiza por medio de las ceremonias rituales y con la intervención de maestros ritualistas, *Yatiri, Amawt'a, Chamakani*, los *Yapaku /Llapaku* (dependiendo del manejo del tipo de energías), con los *Yapu-Uywa Qamana* y los comunarios de las comunidades y los ayllus. Los seres de la comunidad biótica natural corresponden a mundos diversos, como ser el mundo animal, mundo vegetal, mundo de la tierra, mundo de deidades, cada uno de estos mundos tienen sus *illa-wak'a*, simbolización y objetivación de las deidades, por medio de ellas se conversa y dialoga, para establecer la armonía. Eso tienen momentos específicos como la *mayt'a, Phuqhacha, Waxta, Wilancha*.

- **Qamaña, bienestar integral de la vida,**

La gestión y administración de las fuerzas y energías sean estos, materiales y espirituales de forma interaccionada y simultáneamente hasta establecer la armonía de las mismas. Estas fuerzas y energías pueden ser a su vez visibles e invisibles, finitos como infinitos, positivos como negativos, pero todas estas expresiones buscan su punto medio, de equilibrio que sirve para armonizar esas energías y establecer de esta manera el bienestar integral de la *qamaña*. Entonces, la *qamaña* es esa armonía de las diversas fuerzas y energías, orientados hacia el bienestar integral de la vida, confort de vida cómoda continua.

• La ritualidad social y cosmológica

Entre los procesos de las ceremonias rituales del *ayni* al menos se distingue dos: los social y agropecuario. En este caso la ritualidad social tiene que ver con el ciclo de vida de las familias de las comunidades. De los cuales lo mas sobresaliente es la *Jaqicha* (acto de consagración de la pareja humana) y *Jiwaki* (transito entre la muerte físico material y el paso a la familia espiritual). En el intermedio están sobre el nacimiento: *Usuña –Wawachaña*, toma de nombre y corta pelo, *sutiya-rutucha*, Cambio de voz y menstruación *aru mayjta*, *nayriri qañu saraqqa*, recordar tres años consecutivos de la muerte, *Junt'u*, *taypi*, *tukuya amtata /apxata*

• La ritualidad en función del calendario agropecuario

La ritualidad agropecuaria es muy importante para la vida de los Pueblos originarios, los comunarios de los ayllus pues de ellos depende la producción, su economía y la vida de sus familias. Ahora hay tres maneras de presentar el calendario agropecuario y eso es como sigue:

- Wañapacha –Jallupacha época seca y de lluvias* (expresión dualística)
- Juyphipacha-Awtipacha-Jallupacha épocas heladas, seca y de lluvias*(expresión trialista)
- Juyphipacha –Awtipacha- lapaka – Jallupacha épocas de heladas,seca, críticamente seca y lluvias* (expresión tetraléctica)

• ¿Quiénes hacen la ritualidad ?

Si bien los comunarios de los ayllus pueden hacer ceremonias rituales primarios, hay una jerarquía de maestros ritualistas que se encargan de la ritualidad social o agropecuaria, pero los mas comunes son conocidos con los nombres de *Yatiri*, *Chamakani*, *Illapan purita*, *Llapaku*, *Qamana*, quienes son los maestros consagrados por *Illapa* (rayo) o aquellas personas que tienen señales de nacimiento, como *suxtalla*, *kayulla*, *jinchulla*, *pa sunaqi*

4. VALORES BUENOS Y VALORES QUE DAÑAN

- Valores para alimentar la comunidad biótica y la vida
- Valores para destruir la comunidad biótica y la vida
- **Valores para alimentar la comunidad biótica y la vida**

Debemos estar claros, que una cosa es cultivar los valores culturales y tecnológicos de cómo relacionarse con la *Pacha-mama* y los miembros de la comunidad biótica natural. Eso está expresado en el proceso del *ayni* con la *Pacha-mama* y los otros miembros, veamos a continuación:

- *Ayni* del mundo de la gente/ *Jaqi – Pachamama, Achachila* tierra-territorio
- *Ayni* del mundo de la gente /*Jaqi* con el mundo vegetal y el bosque
- *Ayni* del mundo de la gente/ *Jaqi* con el mundo animal
- *Ayni* del mundo de la gente/ *Jaqi* con el mundo de las deidades *wak'anaka*
- *Ayni* del mundo de la gente con la gente *Jaqi a Jaqi* (ritualidades socio-culturales)

Ahora del ¿por qué del *ayni*. El *ayni*, entendemos como la emulación reciproca de las dos fuerzas y energías hacia el bienestar. Eso, en los andes se lo realiza por medio de ceremonias rituales de la *mayt'a* (pedir/solicitar) *waxt'a* (dar, ofrecer), *Phuqhacha* (cumplir, retribuir), *wilancha* (sacrificar, rosear con sangre), *ch'alla* (compartir brindar celebrar). Estos actos son de tipo familiar y preponderantemente comunitario, que sirve a su vez de consubstanciación y socialización comunitaria de ese cultivo y cosecha de energías, orientados hacia el bienestar comunitario social y eco-biótico.

La ritualidad a una mayor producción está expresado en *chuqir-qamir-wirrita* (ritualidad de agradecimiento a la deidad de *qulqa* en armonía con bienestar). En toda *ch'alla*, especialmente a la reproducción de los recursos naturales y las *qulqa* y *wak'a* de la producción sea agrícola, ganadera, textilera, ..., estos siempre mencionaran a *chuqir-qamir-wirrita*, como agradecimiento por haber proporcionado medios para el bienestar, pues eso compromete a continuar en el proceso del *ayni*.

La ritualidad social y cosmológica

Entre los procesos de las ceremonias rituales del *ayni* al menos se distingue dos: los social y agropecuario. En este caso la ritualidad social tiene que ver con el ciclo de vida de las familias de las comunidades. De los cuales lo mas sobresaliente es la *Jaqicha* (acto de consagración de la pareja humana) y *Jiwaki* (transito entre la muerte físico material y el paso a la familia espiritual). En el intermedio están sobre el nacimiento: *Usuña -Wawachaña*, toma de nombre y corta pelo, *sutiya-rutucha*, Cambio de voz y menstruación *aru mayjta*, *nayiri qañu saraqqa*, recordar tres años consecutivos de la muerte, *Junt'u*, *taypi*, *tukuya amtata /apxata*

La ritualidad en función del calendario agropecuario

La ritualidad agropecuaria es muy importante para la vida de los Pueblos originarios, los comunarios de los ayllus pues de ellos depende la producción, su economía y la vida de sus familias. Ahora hay tres maneras de presentar el calendario agropecuario y eso es como sigue:

- a) *Wañapacha -Jallupacha época seca y de lluvias* (expresión dualística)
- b) *Juyhipacha-Awtipacha-Jallupacha épocas heladas, seca y de lluvias*(expresión trialista)
- c) *Juyhipacha -Awtipacha- lapaka - Jallupacha épocas de heladas,seca, críticamente seca y lluvias* (expresión tetraléctica)

¿Quiénes hacen la ritualidad ?

Si bien los comunarios de los ayllus pueden hacer ceremonias rituales primarios, hay una jerarquía de maestros ritualistas que se encargan de la ritualidad social o agropecuaria, pero los mas comunes son conocidos con los nombres de *Yatiri*, *Chamakani*, *Illapan purita*, *Llapaku*, *Qamana*, quienes son los maestros consagrados por *Illapa* (rayo) o aquellas personas que tienen señales de nacimiento, como *suxtalla*, *kayulla*, *jinchulla*, *pa sunaqi*

4. VAL

Debe
tecnológico
comunidades
Pacha-ma

Ahora
reciproca
se lo realiza
waxt'a (dar
con sangre
y preponde
y socializa
hacia el bie

La rit
wirrita (ritu
bienestar).
naturales y
..., estos si
por haber p
continuar e

nte se percibe en los
s que interactúan con la
su mundo con su medio
io por interdependencia y

no toman este aspecto de

en el Instituto Tecnológico
s de la Fundación Andina

nidades de los ayllus, sobre

al para un futuro sostenible.

blivia.
medio ambiente.

JAQI-PACHA-QAMAÑA (Vivencia /convivencia del mundo de la gente con la comunidad eco-biótica)

Simón Yampara H.

1. INTRODUCCIÓN

Primero entenderemos las dos palabras: *Jaqi* y *pa-cha*.

Jaqi, son personas humanas, pareja, familia consagrada en el acto de *jaqicha* y *jaqicha* (personas con recarga de energías) tiene una doble significación en el proceso de la pareja en familia y en la producción de la *jupha* (quinua), veamos:

- a) *Jaqicha*. el acto ceremonial de consagración recogiendo / cosechando la doble fuerza y energía de la vida, en la nueva situación de la pareja humana, la institucionalización de la familia, la presentación en comunidad y/ o ayllu, habilitación para la interacción y el ejercicio político del gobierno diarquico del ayllu;
- b) *Jaqicha*. es también la separación de la saponina (cáscara) del grano andino (quinua), limpieza de la quinua volviéndolo comestible.

Pero también podemos entender las palabras *Jaqi-pacha* de la siguiente manera:

Entrando en mayor profundidad, por un lado, descomponiendo la palabra *Ja-qi*, tenemos: *Ja* = hálito espiritual, *qi* = cantidad con cualidad y,

Pa-cha, Es la doble fuerza y energía, que proviene de los espacios de *alax-pacha* /arriba y *manqha-pacha*/ abajo, profundidad, procesados en *akax-pacha* (espacio del presente).

Por tanto, *Jaqi-Pacha*, es el procesamiento de la doble fuerza y energía de la pareja humana/ institucionalización de la familia, ritualmente consagrada en el acto de *jaqicha*, para viajar con esa doble fuerza y energía en el espacio y tiempo de la vida. En este sentido la vida es el cultivo, procesamiento de las fuerzas y energías/ *ajayu-qamsa* en la *qamaña*

2. *Jaqi, Qamaña -Pa-cha*, Cosmovisión y lógica de vida Andina

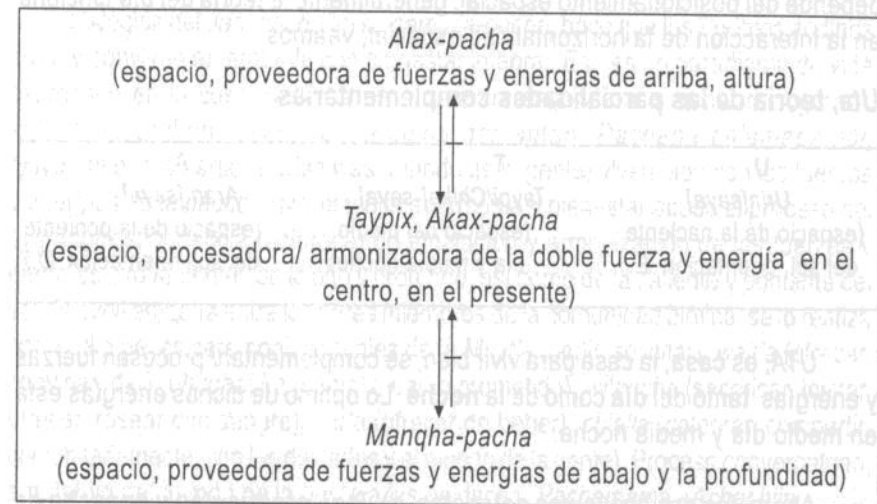
La dinámica del *Jaqi-jaqicha* (pareja humana/ familia consagrada) en la *Pa-cha* (con doble fuerza y energía), siendo la base de la organización social, de hecho nos hace referencia a *Qamaña-pacha* (vivencia con armonía y bienestar integral). Eso es la cosmovisión, paradigma y lógica de vida de los Pueblos andinos.

Ahora ¿qué entendemos por cosmovisión andina en aymara?. Lo más próximo es *Pa-cha-qamaña/ pachampi qamaña* o como hemos dicho *qamaña -pacha*¹. Eso, quiere decir, producir y cosechar una doble fuerza y energía para la convivencia, la armonía con bienestar en la vida. Eso, es, la lógica de vida de los Pueblos andinos. Convivir en armonía con todos los seres bióticos, en bienestar integral y holísticamente estructurado en redes inteligentes autorregulados. En este sentido, las familias de los Pueblos andinos viven/ conviven ese bienestar, produciendo y cosechando las fuerzas y energías del espacio finito e infinito, positivo y negativo de arriba/ altura/ *alax-pacha* por una parte, por otra, de las fuerzas y energías del espacio finito e infinito, positivo y negativo de la profundidad de adentro/ *manqha-pacha*.

Esta interacción hacia la convivencialidad es lo que llamamos viaje del *Jaqi* en la *pacha*. En ese viaje, el *Jaqi*, hace la producción y cosecha de las energías, lo realizan en el espacio del *taypi* o *akax-pacha*

1 De allí proviene la nominación de la deidad principal de *Pacha-qama[qa]*, como la armonía, bienestar del espacio y tiempo en los andes. Esto a su vez buscaría, el proceso de *suma qamaña*, bienestar o buena vida de los diversos seres en interacción ecobiótica. Otro aspecto que hay que hacer notar es que cuando nos referimos al cultivo de la espiritualidad no lo hacemos en el sentido y la comprensión cristiana, hacemos referencia al *ajayu* (fuerza?) y la *qamasa* (energía?), que interactúan con la expresión material.

Jaqi, producción y cosecha de fuerzas y energías altas y profundas



Es posible que se parezca a la espaciación espiritual cristiana o se pueda parangonar con el cielo, la tierra y el infierno, pero creo que el sentido y la comprensión es distinta, mientras para la cosmovisión de los Pueblos indígenas, por que no decir la cultura oriental en general estos espacios son mas naturales y tienen la expresión de la deidad con naturalidad, procesan fuerzas y energías positivas y negativas hacia la armonía y bienestar tanto del mundo de la gente como de los otros seres miembros de la naturaleza. Lo otro, es mas metafórico simbólico de polarización y separación del espacio: cielo (como espacio para buenos cristianos) e infierno (como espacio para los malos, pecadores, que penaran), donde se indica que dios juzga al mundo de la gente por sus actos separándolos en ambos espacios.

Pero ¿dónde y para qué cosechan?

Aquí la teoría de las parcialidades complementarias del *uta*, nos ayuda entender el rol del *taypi* (más o menos aproximadamente centro espacial, procesadora /armonizadora de las fuerzas y energías), cumple la función de interaccionar y procesar las fuerzas y energías de arriba /altura como de la profundidad /abajo en el espacio de *taypi* o *akax-pacha* (centro de la vida material-espiritual en el presente). Busca armonizar convivencialmente dichas fuerzas y energías de ambos espacios (arriba-abajo), para que la vida de los

Pueblos goce de la armonía con bienestar comunitario. Aunque mucho depende del posicionamiento espacial, generalmente la teoría del *uta* funciona en la interacción de la horizontalidad espacial, veamos:

Uta, teoría de las parcialidades complementarias

U	-	T	-	A
Urin[saya]	-	Taypi/Chika[-saya]	-	Aran [saya]
(espacio de la naciente del sol, orientación E.)		(espacio del medio día y media noche)		(espacio de la poniente del sol, orientación O.)

UTA, es **casa**, la casa para vivir bien, se complementan/ procesan fuerzas y energías tanto del **día** como de la **noche**. Lo óptimo de dichas energías está en medio día y media noche.

Ahora, los dos esquemas anteriores, a) **Jaqi, producción y cosecha de fuerzas y energías Altas y profundas**, allí, nos hacen ver las dimensiones de la verticalidad, grosor/ espesor de la estructura de las fuerzas y energías; mientras que el segundo b) **Uta, teoría de las parcialidades complementarias**, nos hace ver la horizontalidad de la fuerza y energía, en función del movimiento del astro sol, que cosmovisionariamente en los andes conocemos como *Willka Tata* (Padre proveedora de la energía de la luz y calor). Entonces las sociedades de los Pueblos andinos, viven, conviven y encuentran la buena vida con bienestar de todos los seres bióticos. Para ello, tiene que producir y cosechar *tiwana /pusi tuqut, ch'ama-ajayu*, fuerzas y energías tetralécticas, con ello encuentra bienestar y armonía en la vida.

3. Interfase de sistemas configurados

Desde la invasión colonial de 1532-35, en los andes se vive una suerte de interfase de sistemas configurados: a) Lo autóctono originario andino milenario y b) lo occidental republicanizado centenario, que veremos por partes. Pero tenemos que entender que la expresión no se reduce al interfase, sino que la identidad de cada uno interactúa sin perder sus matrices orgánicas de su pertinencia cultural. (Ver capítulo I; punto 5-5.1 de esta misma revista)

a) Sistema configurado autóctono originario andino milenario²

La lógica del *Jaqi-pacha* en su *qamaña-pacha*, hace que los Pueblos andinos vivan y convivan en armonía con bienestar integral. Eso es un paradigma de vida expresado en la cosmovisión andina, que corresponde al sistema configurado autóctono andino. *Jaqiq-Jaqija suma qamaptan, Pachana ch'amapampi, ajayupampi*, las personas/ familias (mundo de la gente) viven bien con las fuerzas y energías de la *pacha*. Para establecer armonía y bienestar acude al proceso del *ayni* (correspondencia recíproca) de emulación y armonización de las fuerzas y energías provenientes de lo alto y profundo, así como de la saliente y poniente del sol. El *ayni* empatía entre los seres miembros de la comunidad biótica, se lo realiza por medio de las ceremonias rituales de la *Mayt'a* (pedir, solicitar), *wajt'a* (ofrecer, convidar, dar), *phuqhacha* (cumplir, dar lo prometido), *wilancha* (sacrificar, invitar, ofrecer, rosear con sangre), *luqta* (ofrecer de beber), *ch'alla* (celebrar, compartir, comunitariamente, con las deidades y el mundo de la gente). Proceso conversatorio, emulativo del mundo de la gente a las deidades: *Pachamama - Achachila*.

A este ofrecimiento, invitación y sacrificio, las deidades naturales entre ellos la *Pacha-mama*, los *Achachila*, les corresponde al mundo de la gente / *Jaqi*, según sea el caso y la calidad de la invitación, con la producción agrícola, la producción ganadera, la reproducción sana de la especie humana y la provisión de los alimentos necesarios en la vida. Aquí todos los seres bióticos miembros de la comunidad eco-biótica encaran el proceso del *ayni*, pero siempre buscando el bienestar y la armonía de los integrantes del proceso de la vida de los Pueblos. Esto es altamente ecológico pero de bienestar tanto del mundo de la gente como de la naturaleza. Pues hay una correspondencia de sujeto a sujeto y en interacción permanente y armonía.

Pero ¿qué pasa con la otra dinámica?

b) Sistema configurado occidental republicanizado centenario³

Aquí encontramos entonces el otro sistema configurado y cosmovisión occidental republicanizado, hegemónico e invasor, donde desde la teología

2 Consideramos sistema configurado autóctono milenario, puesto que tienen su semillero en las culturas de los Pueblos milenarios de la civilización Tiwanakuta e Inkario, anterior a la invasión colonial de 1532.

3 Consideramos a este sistema configurado como centenario, pues su presencia va por los 473 años desde la llegada de los Pizarro, Almagro al *Tawantinsuyu*. Es decir desde la invasión colonial, aparece como nuevo paradigma de vida en los andes.

privilegian y sobre-valoran, al igual e imagen de dios, al hombre, la persona como sujeto individualizada, afirmando que es el único ser inteligente, por tanto racional y como tal implícitamente afirman que son superiores a los demás seres miembros de la comunidad biótica natural y hasta del propio mundo de la gente. Con su "inteligencia" controlan y dominan a Pueblos que tienen otra lógica y cosmovisión de la vida. Es más esta cosmovisión quedó anclado en lo que llaman la revolución industrial, a pesar de hablarnos de la modernidad, la post-modernidad o la post-industrialización, continua en ella y arrastran a otros pueblos -por el espejismo- hacia esa dinámica de la industrialización; con el argumento de producir más a menor costo y en cantidades industriales, para eso hay que alcanzar la producción-productividad, la eficiencia y la eficacia como atributos de la dinámica económica de la lógica del capital. Nos hablan mucho de desarrollo, progreso como metas de prosperidad humana.

La dinámica del proceso económico nos demuestra que por un lado hay un choque de cosmovisiones y lógicas de vida, pero, por otro lado, los únicos que han desarrollado y progresado son las arcas de unas contadas familias, los bolsillos y las finanzas de las familias transnacionales crecen así como crece la pobreza generalizada de los Pueblos indígenas. Cuando se los consulta, los tecnócratas y hasta los academistas sindicados que los pueblos indígenas no son competitivos y no alcanzan los niveles de productividad y la eficacia de las familias del contexto occidental. Ellos, combinan bien el poder político con lo económico y hasta se respaldan con el poder espiritual de la iglesia, para justificar su aparente productividad y eficacia en sus acciones, recurren a acciones ilícitas y hasta delincuenciales. La corrupción, el pillaje y la piratería, los narco-vínculos son parte de esa dinámica de la eficiencia y la eficacia y hasta parecen convertirse en ética y moral del sistema, que desde ya nos dice: cuál es la lógica económica de las familias encaramadas en diferentes estados. Ellos no solo tienen parcelado el mercado sino los territorios, la producción y los recursos naturales estratégicos del mundo para eso utilizan sus conocimientos, la ciencia y la tecnología, para beneficiar más a las transnacionales.

En todo caso, en los andes, estos principios entran en debate silencioso e interacción de ambos sistemas configurados señalados anteriormente. Los Pueblos originarios/ indígenas, por tanto los *aymara-qhichwa* viven articulando e interaccionando ambos sistemas, tal vez creando

una tercera?. Un tipo de economía alotrópica (de varias formas de expresión). Esa dinámica requiere de mayores investigaciones y trabajos reflexivos.

4. LA INTERACCIÓN DE LA COMUNIDAD BIÓTICA CON ARMONÍA Y BIENESTAR INTEGRAL

Sabemos que la vida es un proceso de gestión, administración, producción y cosecha de las fuerzas y energías materiales y espirituales del planeta tierra, orientado ha buscar el bienestar integral no solo del hombre (mundo de la gente), sino de todos los seres de la comunidad biótica natural. De *uraq-pacha*⁴ y *laqampu*⁵. Aquí la importancia de conversar, dialogar, hacer empatías entre las partes que intervienen. Eso en la cosmovisión andina *Qamaña-pacha*, tiene la fuerza y energía de la práctica del *ayni* como la emulación comunitaria en correspondencia reciproca.

En aymara	En castellano (traducción aproximada)
Jaqija suma qamaptanwa, purapa ch'ama ajayumpi:	El mundo de la gente encuentra el vivir bien /bienestar/ buena vida cultivando, procesando e interaccionando la doble fuerza y energía de la vida:
➤ <i>ma tuqut alax-pacha, alay-pata ch'amampi-ajayumpi sarayasa,</i>	➤ Por una parte, recogiendo y cosechando las fuerzas y energías del <i>laqampu</i> de arriba /altura, haciendo seguimiento del mismo.
➤ <i>ukhamaraki manqha-pacha, Masaya manqha ch'amampi-ajayumpi thuruchasa, mächasa, akajpachan uttayasa, sarayasa.</i>	➤ De la misma manera recogiendo y cosechando las fuerzas y energías del <i>laqampu</i> de abajo y la profundidad por otra.

Lograr el bienestar, si bien es un paradigma de vida de los Pueblos andinos, sin embargo por la invasión e interacción con otra cosmovisión y lógica de vida, la situación no sigue el ritmo armonioso, pues la pandemia de la otra lógica contagia procesos y pueblos, debilitando y haciendo poco creíble el paradigma de bienestar ecológico de los pueblos andinos.

- 4 Universo de la tierra-territorio-deidades. Es decir provista de la doble fuerza y energía, del *ajayu* y la *qamasa*
- 5 Espacio sideral de alcance indefinido, observamos azulado durante el día y poblado de multitud de estrellas por la noche

a) **Comprensión conceptual de “jaqi/ cha”⁶**

Sabemos que “jaqi” es una palabra aymara, como hemos dicho anteriormente en este sentido la raíz de la palabra “ja”, nos indica hábito / espíritu , que proviene de la otra palabra “japhalla” (denominación de la deidad andina).

Por otro lado “qi”, denota un ser, como el ser de la gente, de donde:

“ja-qi”, sería espíritu de la gente o gentes con espíritu

Por otro lado, en la vida cotidiana el concepto “jaqi”, está referido al ser humano, género humano, pero también a la pareja humana consagrada ritualmente en la “jaqicha” (matrimonio) que desglosando tendríamos “ja”(espíritu), “qi”(gente o especie humana), “cha”(acción de crear, hacer, unir...)

“jaqicha”, acción de unir la gente/ pareja con espíritu/ espiritualmente, habilitado para interactuar con el mundo de las deidades

b) **Viaje del “jaqi” a la “pacha”**

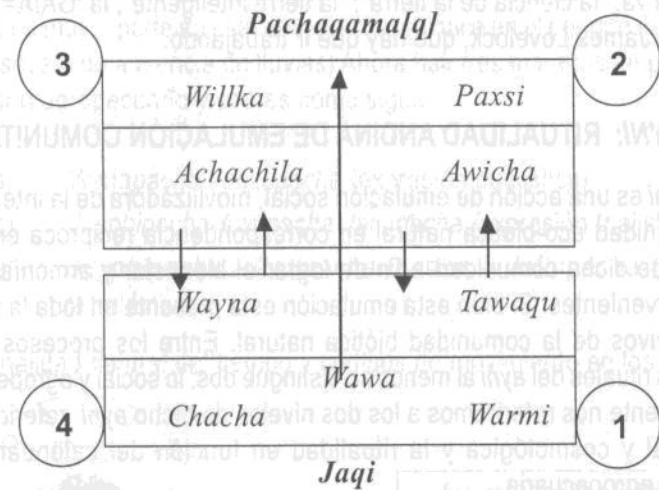
En la cultura del Pueblo aymara una vez consagrado la pareja, al constituirse en nueva familia dentro la tama del ayllu, está preparada para interactuar el mundo físico natural con el mundo de las deidades /espiritual. Esta nueva familia al consagrarse en la jaqicha, en su ciclo de vida emprende un viaje e interactúa con la “pacha”. Ahora razonemos que quiere decir “pacha”, “pa”en aymara designa doble/ dos; “cha” es fuerza/ energía espiritual.

“Pacha”,doble fuerza o energía, con espíritu

Entonces la familia constituida siendo doble “jaqi” (interacción de género humano), en el viaje de su vida busca comunicarse/ emularse con el más allá, con sus antepasados y con el espacio desconocido, con la Pacha, acto que realizan a través del mundo de las deidades biológicas (antepasados)

6 Tomado de Yampara H. Simón VIAJE DEL JAQI A LA QAMAÑA (El hombre en el vivir bien)

y deidades naturales (astros, los cerros nevados, la pachamama). En este caso con el mundo biológico espiritual de sus antepasados los “pacha-achachila (abuelos de tiempos inmemoriales), pacha-mama”(señora del cosmos andino, madre de la naturaleza), y el mundo del cosmos astrológico representado por “Tata-Willka (padre sol cosmológico), Phaxsi-mama”(madre luna cosmológica), hacen que la “religiosidad” sea más natural, convivencial humano con cultivo de la espiritualidad. Es decir la emulación/ empatía entre Pueblos y deidades (naturales y espirituales) es permanente y periódica practicada a través de ceremonias rituales. Veamos eso esquemáticamente



Aquí vemos el accionar de la doble energía, o la energía desdoblada, tanto de la “pa-cha” como de la “jaqi-cha”, la “pacha”, que recoge las fuerza y energías del sol, la luna, los “achachila” y “awicha” (antepasados inmemoriales), que representan una especie de oxigenación permanente del hombre “jaqi”con el mundo de las deidades, a través de ceremonias rituales, eso es la emulación/ empatía entre los bióticos naturales y espirituales de los Pueblos andinos. En el caso de “jaqi-cha”, expresa también una energía doble, tanto del hombre como de la mujer (género interaccionado), que hacen pareja para el proceso de la reproducción de la especie humana. Pero cada uno de ellas también actúa procesando energías positivas y negativas. Tal es así, según algunos investigadores afirman que: “la mayoría de las culturas tradicionales, la gente cree que para mantener la salud y vitalidad de los seres humanos, animales, plantas y ambientes, tienen que dirigirse a fuerzas que se hallan tanto en el mundo espiritual como el natural”...”las culturas andinas,

tanto como las mayas, consideran que la vitalidad y la salud son el resultado de vivir en armonía con las leyes de la sociedad, la naturaleza y el mundo divino”⁷.

Entonces esta manera de diseñar y organizar la vida con vitalidad orgánica no es exclusivo de los aymaras, mejor dicho, no se limita a ellos, sino, así como hay variedad de espacios eco climáticos, también hay variedad de adaptación a la misma, donde cada Pueblo genera su “saber hacer” y la relación de “género” es parte de esa cosmología de vida. En nuestro criterio en esta perspectiva va, “la ciencia de la tierra”, “la tierra inteligente”, la GAIA= PACH-AMAMA de James Lovelock, que hay que ir trabajando.

5. EL AYNI: RITUALIDAD ANDINA DE EMULACIÓN COMUNITARIA

El *ayni* es una acción de emulación social, movilizadora de la interacción de la comunidad eco-biótica natural en correspondencia reciproca entre los miembros de dicha comunidad a fin de lograr el bienestar y armonía de las partes intervinientes. Sí bien esta emulación está presente en toda la vida de los seres vivos de la comunidad biótica natural. Entre los procesos de las ceremonias rituales del *ayni* al menos se distingue dos: lo social y agropecuario. Aquí solamente nos referiremos a los dos niveles de dicho *ayni*, referidos a la parte social y cosmológica y la ritualidad en función del calendario y la producción agropecuaria.

• La ritualidad social y cosmológica

En este caso, la ritualidad social tiene que ver con el ciclo de vida humana, de las familias de las comunidades. Proceso del viaje del *Jaqi* a la *pacha* en su vivencia. De los cuales lo mas sobresaliente es la *Jaqicha* (acto de consagración de la pareja humana) y *Jiwaki* (transito entre la muerte físico material y el paso a la familia espiritual). En el intermedio están sobre el nacimiento: *Usuña-Wawachaña*, toma de nombre y corta pelo, *sutiya-rutucha*, Cambio de voz y menstruación *aru mayjta*, *nayriri qañu saraqqa*, recordar tres años consecutivos de la muerte en todos los santos, *Junt’u*, *taypi*, *tukuya amtata /apxata*

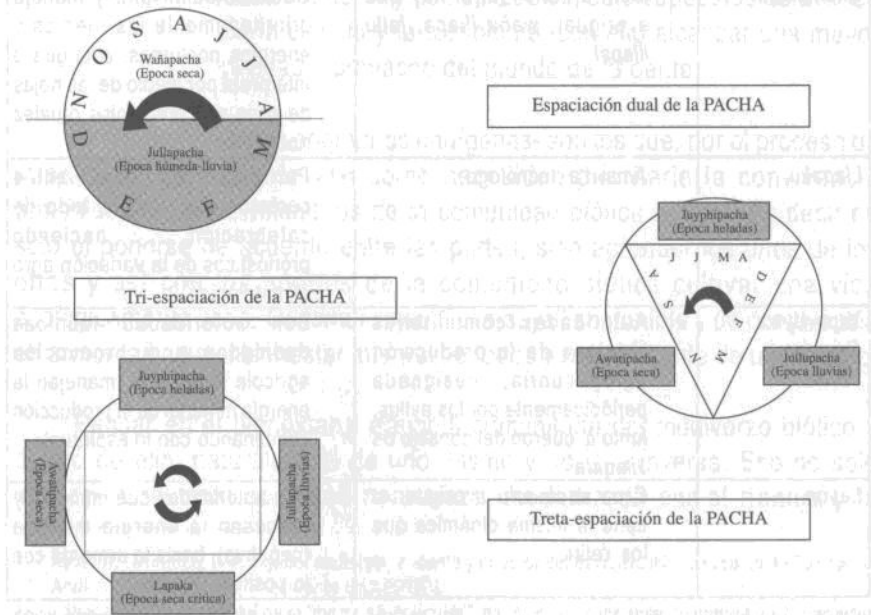
7 Darshan Shankar y Berthus Haverkort (2000) Vitalidad, salud y Diversidad Cultural, en Boletín Compas Nº 3, Agruco, Cbba.

• La ritualidad en función del calendario agropecuario

La ritualidad agropecuaria es muy importante para la vida de los Pueblos originarios, los comunarios de los ayllus pues de esta acción depende la producción, su economía y la vida de sus familias. La observación del comportamiento de los miembros, seres de la comunidad biótica es muy importante. Eso lo hacen a través de *Pacha-saraya* (pronosis climático) que en fechas claves del calendario agropecuario hacen observación e interpretación del comportamiento de los miembros de esa comunidad incluido la astrología son parte de esa comunidad. (Ver: Pacha-Saraya de esta misma revista). La mayor parte de esta observación se hace en el periodo de *awtipacha* (época seca o de ausencia de lluvias) Ahora hay tres maneras de presentar el calendario agropecuario y eso es como sigue:

- a) *Wañapacha –Jallupacha* (expresión dualística)
- b) *Juyhipacha-Awtipacha-Jallupacha* (expresión triárista)
- c) *Juyhipacha –Awtipacha-lapaka – Jallupacha* (expresión tetraléctica)

Estacionalidad natural del tiempo y códigos de movimiento en los Andes



• ¿Quiénes hacen la ritualidad ?

Si bien los comunarios de los ayllus pueden hacer ceremonias rituales primarios, hay una jerarquía de maestros ritualistas que se encargan de la ritualidad social o agropecuaria, pero los más comunes son conocidos con los nombres de *Yatiri*, *Chamakani*, (*Illapan purita*), *Llapaku*, *Qamana*, *Layqa*, quienes son los maestros consagrados por *Illapa* (rayo) o aquellas personas que tienen señales naturales de nacimiento, como *suxtalla*, *kayulla*, *jinchulla*, *pa sunaqi*. Estas personalidades son las encargadas de hacer la empatía, la emulación entre el mundo de la gente y las deidades naturales. Es decir esa armonía de las fuerzas y energías de la pacha para lograr el bienestar de los mundos de la naturaleza.

Maestros/ sabios ritualistas	Cómo logran ser sabios	Fuerzas y energías que manejan preferentemente
<i>Yatiri</i>	<ul style="list-style-type: none"> Por señalización natural de nacimiento: <i>sujtalla</i>, <i>kayulla</i>, <i>jinchulla</i>, <i>pasunaqini</i>, <i>lajra muruqtata</i>. Por consagración de: <i>Illapan-purita/ Illapatata</i> (rayo) 	<ul style="list-style-type: none"> Gestiona, administra y maneja prioritariamente las fuerzas y energías diurnas, generalmente averigua por medio de la hoja de coca en ceremonias rituales
<i>Chamakani</i>	<ul style="list-style-type: none"> Idem anterior (aquí hay que averiguar, <i>waña illapa</i>, <i>jallu illapa</i>) 	<ul style="list-style-type: none"> Gestiona, administra y maneja prioritariamente las fuerzas y energías nocturnas, averigua e interpreta por medio de las hojas de coca en ceremonias rituales nocturnas
<i>Llapaku</i>	<ul style="list-style-type: none"> <i>Amawt'a</i> tecnólogo 	<ul style="list-style-type: none"> Participa en los actos ceremoniales, sobre todo de celebración, haciendo pronósticos de la variación agroclimatológico.
<i>Yapu-Uywa</i> <i>Qamana</i>	<ul style="list-style-type: none"> Autoridades comunitarias técnicas de la producción agropecuaria, designada periódicamente por los ayllus, junto al cuerpo del consejo de <i>Jilaqata</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Son autoridades técnicas dedicadas a la producción agrícola y pecuaria, manejan la energía material de la producción combinando con lo espiritual.
<i>Layqa</i>	<ul style="list-style-type: none"> Creo necesario averiguar si tiene la misma dinámica que los <i>Yatiri</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> Son autoridades que manejan y procesan la energía maligna (negativa), hacia la armonía con lo positivo.

Altu-Pata septiembre 2004.

1. IN

To
relación
material
interacc
multiver
occident
hasta "p
naturales
de conoc
producci

Otro
interacci
armonios
solo el p
otros y a
ecológica
en armon

Pens
dentro de
implica la

- 1 Aymara, s
Andina S
- 2 Lugar o es
ecoclimát